



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon*

---

**2013/2176(INI)**

5.11.2013

# **MUUDATUSETTEPANEKUD 1–276**

**Raporti projekt**  
**Anthea McIntyre**  
(PE519.592v01-00)

Euroopa Liidu võimalused aidata kaasa ettevõtetele, äriühingutele ja alustavatele ettevõtjatele uute töökohtade loomiseks soodsa keskkonna kujundamisele  
(2013/2176(INI))

AM\1009328ET.doc

PE522.799v02-00

**ET**

*Ühinenud mitmekesisuses*

**ET**

AM\_Com\_NonLegReport

**Muudatusettepanek 1**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 2 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

– võttes arvesse Euroopa väikeettevõtluvõlgatust „Small Business Act” (COM(2008) 394),

Or. en

**Muudatusettepanek 2**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 3 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

– võttes arvesse Ühendkuningriigi valitsuse ettevõtluse töökonna aruannet (oktoober 2013),

Or. en

**Muudatusettepanek 3**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 5**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

– võttes arvesse komisjoni teatist „ELi õigusloome kvaliteet” (COM(2012)0746),

– võttes arvesse komisjoni teatist „ELi õigusloome kvaliteet” (COM(2013) 685),

Or. en

**Muudatusettepanek 4**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 7 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**– võttes arvesse Euroopa Parlamendi  
resolutsiooni VKEd  
rahastamisvõimaluste parandamise kohta  
(T7-0036/2013),**

Or. en

**Muudatusettepanek 5**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 11 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**– võttes arvesse uut tööhõive ja sotsiaalse  
innovatsiooni programmi (EaSI), mis  
muu hulgas laiendab toetuse  
mikrolaenu andjatele Euroopa  
mikrokrediidirahastu „Progress” raames,**

Or. en

**Muudatusettepanek 6**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 11 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**– võttes arvesse Eurofoundi 2013. aasta  
jaanuari aruannet „Born global: The  
potential of job creation in new  
international businesses” töökohtade  
loomise potentsiaali kohta uutes**

*rahvusvahelistes ettevõtetes,*

Or. en

**Muudatusettepanek 7**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 11 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*– võttes arvesse Eurofoundi 2013. aasta aruannet „Public policy and support for restructuring in SMEs” avaliku poliitika ja restruktureerimise toetamise kohta VKEdes,*

Or. en

**Muudatusettepanek 8**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Volitus 11 c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*– võttes arvesse Eurofoundi 2010. aasta aruannet „Job creation measures” töökohtade loomise meetmete kohta,*

Or. en

**Muudatusettepanek 9**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus A**

*Resolutsiooni ettepanek*

A. arvestades, et Euroopas **võtab** ettevõtte asutamine **aega** 13 päevast (Ühendkuningriik) kuni 40 päevani (Malta)<sup>2</sup>;

---

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

*Muudatusettepanek*

A. arvestades, et Euroopas **kestab** ettevõtte asutamine **keskmiselt** 13 päevast (Ühendkuningriik) kuni 40 päevani (Malta) **ja maksab kuni 20% iga-aastasest sissetulekust elaniku kohta**<sup>2</sup>;

---

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>,  
<http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/facts-figures-analysis/performance-review/#h2-2>.

Or. de

**Muudatusettepanek 10**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus A**

*Resolutsiooni ettepanek*

A. arvestades, et **Euroopas võtab** ettevõtte asutamine **aega** 13 päevast (**Ühendkuningriik**) kuni 40 päevani (**Malta**)<sup>2</sup>;

---

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

*Muudatusettepanek*

A. arvestades, et **liikmesriigiti esineb murettekitavaid erinevusi** ettevõtte asutamise ajas, **mis on** 13 päevast kuni **teatud juhtudel** 40 päevani<sup>2</sup>;

---

2

<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

Or. en

**Muudatusettepanek 11**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus A**

*Resolutsiooni ettepanek*

A. arvestades, et Euroopas võtab ettevõtte asutamine aega 13 päevast (Ühendkuningriik) kuni 40 päevani (Malta);<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup>.<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

*Muudatusettepanek*

A. arvestades, et ettevõtte asutamise aeg on Euroopas 13–40 päeva;

---

<sup>2</sup>.<http://data.worldbank.org/indicator/IC.RE.G.DURS>

Or. fr

**Muudatusettepanek 12**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus B**

*Resolutsiooni ettepanek*

**B. arvestades tõsiasja, et tööturu jäikus mõjutab negatiivselt töökohtade loomist;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 13**  
**Inês Cristina Zuber**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus B**

*Resolutsiooni ettepanek*

B. arvestades tõsiasja, et tööturu jäikus mõjutab **negatiivselt töökohtade loomist;**

*Muudatusettepanek*

B. arvestades tõsiasja, et **kvalifitseeritud tööturu loomine koos motiveeritud töötajatega ning nende sotsiaal- ja tööõiguste tagatisega** mõjutab **positiivselt ettevõtete edukust;**

Or. pt

**Muudatusettepanek 14**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus B**

*Resolutsiooni ettepanek*

B. arvestades *tõsiasja, et tööturu jäikus mõjutab negatiivselt* töökohtade loomist;

*Muudatusettepanek*

B. avestades, et *tööõigusnormid, mis ühendavad töölase paindlikkuse ja turvalisuse, võivad soodustada* töökohtade loomist;

Or. es

**Muudatusettepanek 15**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus B**

*Resolutsiooni ettepanek*

B. arvestades tõsiasja, et tööturu jäikus mõjutab negatiivselt *töökohtade loomist*;

*Muudatusettepanek*

B. arvestades tõsiasja, et tööturu jäikus mõjutab *mõnes riigis* negatiivselt *kaasavat tööturgu, kus insaiderite ja autsaiderite julgeolekus valitseb suur lõhe*;

Or. en

**Muudatusettepanek 16**  
**Danuta Jazłowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus B**

*Resolutsiooni ettepanek*

B. arvestades tõsiasja, et tööturu jäikus *mõjutab* negatiivselt töökohtade loomist;

*Muudatusettepanek*

B. arvestades tõsiasja, et *eri tegurid, näiteks* tööturu jäikus, *suured* *tööjõukulud ja liigne bürokraatia, mõjutavad*



negatiivselt töökohtade loomist;

Or. en

**Muudatusettepanek 17**  
**Danuta Jazłowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus C**

*Resolutsiooni ettepanek*

C. arvestades, et ühtne turg **võib** olla väga **tähtis** strateegia „Euroopa 2020” tööhõive-eesmärkide saavutamiseks;

*Muudatusettepanek*

C. arvestades, et ühtne turg **ja Euroopa inimressursside potentsiaal võivad** olla väga **tähtsad** strateegia „Euroopa 2020” tööhõive-eesmärkide saavutamiseks;

Or. en

**Muudatusettepanek 18**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus D**

*Resolutsiooni ettepanek*

D. arvestades, et VKEd moodustavad ELi majanduse selgroo ja neil on suur töökohtade loomise potentsiaal;

*Muudatusettepanek*

D. arvestades, et VKEd moodustavad ELi majanduse selgroo ja neil on suur töökohtade loomise potentsiaal, **kuna uutest töökohtadest on 85% nende loodud**;

Or. en

**Muudatusettepanek 19**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*E a. arvestades, et VKEde jaoks võivad ühe töötaja kohta regulatiivsete kohustuste täitmise kulud olla kuni kümme korda suuremad kui suurte ettevõtjate jaoks (COM(2011) 803);*

Or. en

**Muudatusettepanek 20**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*E a. arvestades, et finantskriisi ja selle tagajärjel tekkinud laenuturu kriisi tõttu on laenamine kõige kulukam ja vähem kättesaadav VKEdele; arvestades, et Rahvusvaheliste Finantsküsimumuste Instituudi kohaselt maksavad äärepoolsete riikide väiksemad ettevõtjad pangalaenude eest 4–6 protsendipunkti rohkem kui väiksemad ettevõtjad Kesk-Euroopas ning see paneb nad palju ebasoodsamasse olukorda ja pärsib seega piirkonna väljavaateid majanduse elavnemises ja reaalsete töökohtade loomises;*

Or. en

**Muudatusettepanek 21**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***E b. arvestades, et Euroopa ettevõtete võlakirjade turud, aktsiaturud ja väärtpaperistamise turud on suhteliselt vähearenenud võrreldes teiste riikide majandusega ja enamuse pangavälisest rahastamisest on VKEdele kättesaamatu, mis kahjustab nende võimet kasvada ja luua töökohti;***

Or. en

**Muudatusettepanek 22  
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek  
Põhjendus E c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***E c. arvestades, et VKEd sõltuvad suurel määral siseturgudest ja on pidanud toime tulema nõudluse järsu langusega, samas kui neil on suuremate ettevõtjatega võrreldes raskem luua eksporditurge või leida uusi turge;***

Or. en

**Muudatusettepanek 23  
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek  
Põhjendus E d (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***E d. arvestades, et VKEd on väga erinevad ja seetõttu vajavad kogu oma tegevusaja jooksul neile kohandatud programme, milles võetakse asjakohaselt arvesse nende suurust / käivet ja rahalisi***

*vajadusi;*

Or. en

**Muudatusettepanek 24**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*E b. arvestades, et tõhus teenuste osutamine on ülitähtis tulevase majanduskasvu, innovatsiooni ja töökohtade loomise jaoks;*

Or. en

**Muudatusettepanek 25**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*E b. arvestades, et kuigi meil on parim haritud noorte põlvkond Euroopa ajaloos ja et liikmesriigid on investeerinud suuri summasid haridusse ja koolitusse, on suurem osa meie noori tööturust ära lõigatud ja nende oskused jäävad kasutamata, sest nad võistlevad ajutiste ja alatasustatud ametikohtade eest;*

Or. en

**Muudatusettepanek 26**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***E a. märgib, et Euroopa Sotsiaalfondil on tähtis osa liikmesriikide abistamisel töötutele võimaluste ja koolituse pakkumisel, et nad saaksid uuesti siseneda tööturule;***

Or. en

**Muudatusettepanek 27**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***E a. arvestades, et Euroopa noorte (15–24aastased) töötuse määr jõuab jätkusuutmatule 23% tasemele ja on üle 50% kõige rängema kriisi üle elanud liikmesriikides; arvestades, et selline tohutu noorte töötus põhjustab määratu ajude äravoolu ja vähendab märgatavalt meie võimet luua jätkusuutlikku majanduskasvu tulevikus;***

Or. en

**Muudatusettepanek 28**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Põhjendus E c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***E c. arvestades, et ELi ähvardab nn töökohtadeta majanduskasv, mis õõnestaks veelgi meie ühiskonna***

*sotsiaalsel ja majanduslikku struktuuri ning ELi kaugemaid väljavaateid konkureerida võrdsetel alustel üleilmastunud ja teadmistepõhises majanduses;*

Or. en

**Muudatusettepanek 29**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Alapealkiri 1**

*Resolutsiooni ettepanek*

Töökohtade loomine

*Muudatusettepanek*

*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

**Muudatusettepanek 30**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 1**

*Resolutsiooni ettepanek*

1. peab murettegevaks mõnes Euroopa piirkonnas ettevõtte alustamisega seotud kulusid, keerukust ja aega; on veendunud, et ELi konkurentsivõime taastamiseks peavad liikmesriigid tegutsema selle protsessi lihtsustamise ja kiirendamise nimel;

*Muudatusettepanek*

1. peab murettegevaks mõnes Euroopa piirkonnas ettevõtte alustamisega seotud kulusid, keerukust ja aega; on veendunud, et ELi konkurentsivõime taastamiseks peavad liikmesriigid tegutsema selle protsessi lihtsustamise ja kiirendamise **ja sellega seotud kulude vähendamise** nimel;

Or. de

**Muudatusettepanek 31**  
**Heinz K. Becker**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 1**

*Resolutsiooni ettepanek*

1. peab murettegevaks mõnes Euroopa piirkonnas ettevõtte alustamisega seotud kulusid, keerukust ja aega; on veendunud, et ELi konkurentsivõime taastamiseks peavad liikmesriigid tegutsema selle protsessi lihtsustamise ja kiirendamise nimel;

*Muudatusettepanek*

1. peab murettegevaks mõnes Euroopa piirkonnas ettevõtte alustamisega seotud kulusid, keerukust ja aega; on veendunud, et ELi konkurentsivõime taastamiseks peavad liikmesriigid tegutsema selle protsessi lihtsustamise ja kiirendamise nimel **ja pakkuma piisavalt nõustamis- ja tugiteenuseid**;

Or. de

**Muudatusettepanek 32**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 1**

*Resolutsiooni ettepanek*

1. peab murettegevaks mõnes Euroopa piirkonnas ettevõtte alustamisega seotud kulusid, keerukust ja aega; on veendunud, et ELi konkurentsivõime **taastamiseks** peavad liikmesriigid tegutsema selle protsessi lihtsustamise ja kiirendamise nimel;

*Muudatusettepanek*

1. peab murettegevaks mõnes Euroopa **Liidu** piirkonnas ettevõtte alustamisega seotud kulusid, keerukust ja aega; on veendunud, et ELi konkurentsivõime **suurendamiseks** peavad liikmesriigid tegutsema selle protsessi lihtsustamise ja kiirendamise nimel;

Or. en

**Muudatusettepanek 33**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 1 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1 a. määrgib, et noortel ettevõtetel, mis pärast tegevuse alustamist kiiresti ja**

*intensiivselt rahvusvahelistuvad, on paljutöötav potentsiaal panustada majandusse innovatsiooni loomisega, innovatsiooni edendamise teistes ettevõtetes, rahvusvahelistes tarneahelates osalemisega ning jätkusuutlike ja kvaliteetsete töökohtade loomisega; rõhutab aga ka seda, et algusfaasis võib neil ettevõtetel esineda suuri probleeme, mis tuleb lahendada kiiresti, samuti võib neil olla vähe kapitali, mistõttu oleks neile kasulik odav, lihtne ja kiire ettevõtte asutamise kord;*

Or. en

**Muudatusettepanek 34**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 2**

*Resolutsiooni ettepanek*

2. märgib, et üleilmsed suundumused on tekitanud ettevõtjatele konkurentsialaseid pingeid ja ka võimalusi; rõhutab, et liikmesriikidel on vaja luua õige reguleeriv raamistik, et *aidata ettevõtjatel luua töökohti*;

*Muudatusettepanek*

2. märgib, et üleilmsed suundumused on tekitanud ettevõtjatele konkurentsialaseid pingeid ja ka võimalusi; rõhutab, et liikmesriikidel on vaja luua õige reguleeriv raamistik, et *edendada jätkusuutliku inimväärse töö loomist*;

Or. en

**Muudatusettepanek 35**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 2**

*Resolutsiooni ettepanek*

2. märgib, et üleilmsed suundumused on tekitanud ettevõtjatele konkurentsialaseid

*Muudatusettepanek*

2. märgib, et üleilmsed suundumused on tekitanud ettevõtjatele konkurentsialaseid



pingeid ja ka võimalusi; rõhutab, et liikmesriikidel on vaja luua õige reguleeriv raamistik, et aidata ettevõtjatel luua töökohti;

pingeid ja ka võimalusi; rõhutab, et liikmesriikidel **ja Euroopa Liidul** on vaja luua õige reguleeriv raamistik, et aidata ettevõtjatel luua töökohti **ja tagada seejuures turvaline töökeskkond**;

Or. en

### **Muudatusettepanek 36 Philippe Boulland**

#### **Resolutsiooni ettepanek Punkt 2**

##### *Resolutsiooni ettepanek*

2. märgib, et üleilmsed suundumused on tekitanud ettevõtjatele konkurentsialaseid pingeid ja ka võimalusi; rõhutab, et liikmesriikidel on vaja luua õige reguleeriv **raamistik**, et aidata ettevõtjatel luua töökohti;

##### *Muudatusettepanek*

2. märgib, et üleilmsed suundumused on tekitanud ettevõtjatele konkurentsialaseid pingeid ja ka võimalusi; rõhutab, et liikmesriikidel on vaja luua õige reguleeriv **ja eelarveraamistik**, et aidata ettevõtjatel luua töökohti;

Or. fr

### **Muudatusettepanek 37 Jürgen Creutzmann**

#### **Resolutsiooni ettepanek Punkt 2 a (uus)**

##### *Resolutsiooni ettepanek*

##### *Muudatusettepanek*

**2 a. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;**

*(tõstetud siia punktist 15)*

Or. de

**Muudatusettepanek 38**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3**

*Resolutsiooni ettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel **tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine ja tööturg;**

*Muudatusettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel **viima läbi vajalikud reformid, et edendada oskuste ja ettevõtluse paremini kohandamist, paremat maksusoodustuste poliitikat, praktika ja väljaõppe väärtustamist, et levitada üleüldist ettevõtjate sotsiaalse vastutuse põhimõtete järgimist selleks, et hõlbustada turulepääsu ja muuta tööturg kõikidele diplomeeritutele ja diplomeerimata inimestele ligipääsetavaks;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 39**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3**

*Resolutsiooni ettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid **ELi institutsioonide** toetusel tegelema järgmiste aspektidega: **oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine ja tööturg;**

*Muudatusettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid **Euroopa Liidu** toetusel tegelema järgmiste aspektidega: **spetsialistide kvalifikatsioon, ettevõtlus, demograafilised muutused, turulepääs, rahastamine, VKEde erivajadused ja parem õigusloome;**

Or. de

**Muudatusettepanek 40**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3**

*Resolutsiooni ettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks **soodsa** keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine **ja** tööturg;

*Muudatusettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks **soodsama** keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine, tööturg **ning liigne riiklik reguleerimine ja bürokraatia**;

Or. en

**Muudatusettepanek 41**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3**

*Resolutsiooni ettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, **demograafia**, turulepääs, rahastamine ja tööturg;

*Muudatusettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: **jätksuutlikud avaliku sektori investeeringud, aus konkurents sotsiaalselt ja keskkonnaalasel vastutustundlikele ettevõtetele**, oskused, ettevõtlus, **demograafiliste muutuste mõju, õigused töökohas, töö maksustamise asemel keskkonnaalane maksustamine, kinnisvara ja tarbimine**, turulepääs, **pikaajaline** rahastamine ja tööturg;

Or. en

**Muudatusettepanek 42**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3**

*Resolutsiooni ettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine ja tööturg;

*Muudatusettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid **vajaduse korral** ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine ja tööturg;

Or. en

**Muudatusettepanek 43**  
**Heinz K. Becker**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3**

*Resolutsiooni ettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, rahastamine ja tööturg;

*Muudatusettepanek*

3. on veendunud, et töökohtade loomise jaoks soodsa keskkonna loomiseks peavad liikmesriigid ELi institutsioonide toetusel tegelema järgmiste aspektidega: oskused, ettevõtlus, demograafia, turulepääs, **halduskulude vähendamine**, rahastamine ja tööturg;

Or. de

**Muudatusettepanek 44**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 3 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. rõhutab rohelise majanduse töökohtade loomise potentsiaali, mis komisjoni hinnangul suudaks 2020. aastaks luua juba ainuüksi energiatõhususe ja taastuvenergia sektoris 5 miljonit töökohta, kui on kehtestatud kaugeleulatav kliima- ja energiapoliitika; palub liikmesriikidel tagada nendes sektorites piisav investeeringute tase ning prognoosida töötajate tulevase oskusi ja tagada keskkonnahoidlike töökohtade kvaliteet;**

Or. en

**Muudatusettepanek 45  
Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 3 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. märgib ELi vabakaubanduslepingute tähtsat rolli investeeringute ja töökohtade loomisel ning säilitamisel ELi liikmesriikides;**

Or. en

**Muudatusettepanek 46  
Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 3 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. kinnitab, et ELi siseturu pidev areng ja süvendamine loovad mitmeid olulisi uusi võimalusi mis tahes suurusega**

*ettevõtetele, mistõttu tuleb luua ettevõtlust ja ettevõtjana tegutsemist edendav paindlik raamistik, mille nõuetekohase toimimise eeltingimuseks on miinimumnõuded, mis hõlmavad eeskätt rahvatervist ja avalikku turvalisust, töötervishoidu ja -ohutust, toiduohutust ning keskkonnakaitset;*

Or. el

**Muudatusettepanek 47**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Alapealkiri 2**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Oskused**

**Spetsialistide kvalifikatsioon**

Or. de

**Muudatusettepanek 48**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 4**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

4. on *veendunud*, et ELi iseloomustab *tõsine* oskuste puudujääk ja oskuste nõudlusele mittevastavus, mis pärsivad *majanduskasvu*;

4. on *arvamusel*, et ELi *teatud piirkondi ja sektoreid* iseloomustab oskuste puudujääk ja oskuste nõudlusele mittevastavus, mis pärsivad *strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamist*;

Or. en

**Muudatusettepanek 49**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 4**

*Resolutsiooni ettepanek*

4. on veendunud, et ELi iseloomustab tõsine oskuste puudujääk ja oskuste nõudlusele mittevastavus, mis pärsivad majanduskasvu;

*Muudatusettepanek*

4. on veendunud, et ELi iseloomustab tõsine oskuste puudujääk ja oskuste nõudlusele mittevastavus, mis pärsivad majanduskasvu; ***märgib, et ELis on üle 1,85 miljoni vaba töökoha; on mures, et OECD läbi viidud ja komisjoni hariduse ja kultuuri peadirektoraadi toetatud täiskasvanute oskuste uuringu (PIAAC) viimased tulemused näitavad, et 20% ELi tööealise elanikkonna kirja- ja arvutamisoskuse tase on madal ning 25% täiskasvanutest ei oska IKTd tulemuslikult kasutada;***

Or. en

**Muudatusettepanek 50**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 4 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***4 a. usub, et aktiivne poliitika praktika, täiendusõppe, kooli ja ettevõtte partnerluste ning väljaõppe edendamiseks võiks võimaldada paremini kohandada ettevõtetele vajalikke oskusi;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 51**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 5**

*Resolutsiooni ettepanek*

5. märgib suundumust paremaid oskusi nõudvate töökohtade poole, kusjuures eeldatavasti luuakse või vabaneb 2020. aastaks peaaegu 90% töökohtadest, kus nõutakse keskmist või kõrget kvalifikatsiooni;

*Muudatusettepanek*

5. märgib suundumust paremaid oskusi nõudvate töökohtade poole, kusjuures eeldatavasti luuakse või vabaneb 2020. aastaks peaaegu 90% töökohtadest, kus nõutakse keskmist või kõrget kvalifikatsiooni; **märgib ühtlasi, et juba mitu aastat teostatud Euroopa kaubanduspoliitika on viinud Euroopa spetsialiseerumisele teenustele või kõrgtehnoloogiale madalama kvalifikatsiooniga töökohti pakkuvate tööstus- või põllumajandussektorite arvelt;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 52**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 5**

*Resolutsiooni ettepanek*

5. märgib suundumust paremaid oskusi nõudvate töökohtade poole, kusjuures eeldatavasti luuakse või vabaneb 2020. aastaks peaaegu 90% töökohtadest, kus nõutakse keskmist või kõrget kvalifikatsiooni;

*Muudatusettepanek*

5. märgib suundumust paremaid oskusi nõudvate töökohtade poole, kusjuures eeldatavasti luuakse või vabaneb 2020. aastaks peaaegu 90% töökohtadest, kus nõutakse keskmist või kõrget kvalifikatsiooni; **rõhutab, et nende töökohtade täitmiseks kvalifitseeritud töötajatega on tähtsad investeeringud haridusse, pidevõppesse ja tööjõu liikuvusse;**

Or. en

**Muudatusettepanek 53**  
**Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**



**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 5 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5 a. täheldab, et ELi tiptase, innovatsioon ja inimressursid kujutavad endast suhtelisi eeliseid, mistõttu sunnivad nii teadusuuringutesse, õppesse, haridusse ja koolitusse tehtavate investeeringute vähenemise suundumus kui ka äärmiselt suur töötuse määr liikmesriikides ja euroalas paljusid eurooplasi muu hulgas otsima tööd teistelt turgudelt; leiab, et ajude äravool on oluline takistus majanduskasvule, ELi konkurentsivõime tõstmisele ning ettevõtluse edendamisele;**

Or. el

**Muudatusettepanek 54**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

6. on **mures**, et **Euroopa** haridus- ja koolitussüsteemid **ei ole** kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele;

6. on **veendunud**, et **mõne liikmesriigi** haridus- ja koolitussüsteemid **peaksid olema paremini** kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele;

Or. en

**Muudatusettepanek 55**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6**

*Resolutsiooni ettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid **ei ole kohanenud** ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele;

*Muudatusettepanek*

6. rõhutab, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid **peaksid ühilduma** ettevõtjate **tulevaste** oskustealaste vajadustega, **aga sellest eraldiseisev peamine eesmärk peaks olema üksikisikule pädevuste ja oskuste võimaldamine**; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele; **mõõnab murelikult oskuste puudujääki ja uue madala süsinikuisaldusega tehnoloogiaga töötamiseks vajaliku kvalifitseeritud tööjõu puudust ning nõuab toetust töötajatele, kelle oskused on muutuva majanduse tõttu ebapiisavad ja vananenud, et vältida struktuurse tööpuuduse ja tööturult eemalejäämise ohtu;**

Or. en

**Muudatusettepanek 56**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6**

*Resolutsiooni ettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid ei ole kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega;

*Muudatusettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid ei ole kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega;

märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta *loodusteaduste*, tehnoloogia, *inseneriteaduste* ja matemaatika *valdkonna oskused* ettevõtjate suurenevatele nõudmistele;

märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta *nn STEM-oskused (loodusteadused, tehnoloogia, inseneriteadused ja matemaatika)* ettevõtjate suurenevatele nõudmistele, *samas kui neis valdkondades osalevate naiste arvu vähenemist ei ole nõuetekohaselt käsitletud;*

Or. en

## **Muudatusettepanek 57** **Nadja Hirsch**

### **Resolutsiooni ettepanek** **Punkt 6**

#### *Resolutsiooni ettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid ei ole kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele;

#### *Muudatusettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid ei ole kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele; *liikmesriike tuleks seetõttu julgustada looma kaheosalisi haridussüsteeme, mis õpetavad elukõige nn STEM-erialasid, mille puhul valitseb eriti suur spetsialistide puudus;*

Or. de

## **Muudatusettepanek 58** **Ria Oomen-Ruijten**

### **Resolutsiooni ettepanek** **Punkt 6**

*Resolutsiooni ettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid ei ole kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele;

*Muudatusettepanek*

6. on mures, et Euroopa haridus- ja koolitussüsteemid ei ole kohanenud ettevõtjate oskustealaste vajadustega; märgib murega, et 2015. aastaks tõuseb ELis kvalifitseeritud IKT-töötajate eeldatav puudujääk 384 000–700 000 töötajani ning tulevastel aastatel ei vasta loodusteaduste, tehnoloogia, inseneriteaduste ja matemaatika valdkonna oskused ettevõtjate suurenevatele nõudmistele; ***on seepärast seisukohal, et liikmesriigid peavad edendama (töötute) töötajate väljaõpet, täiendusõpet ja ümberõpet;***

Or. nl

**Muudatusettepanek 59**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***6 a. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja parktika edendamise kaudu;***

*(tõstetud siia punktist 16)*

Or. de

**Muudatusettepanek 60**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 a. tervitab komisjoni teatist „Hariduse avamine”, mille eesmärk on tagada, et noored omandaksid digitaalsed oskused;**

Or. en

**Muudatusettepanek 61  
Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 6 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 a. on arvamusel, et ettevõtlusoskuste ja -programmide arendamine, et õppida, kuidas turg, majandus ja finantssüsteem toimivad ja koostööd teevad, tuleks kaasata põhihariduse süsteemidesse; leiab, et hästi ettevalmistatud äriplaan on esimene samm rahastamisele parema juurdepääsu ja elujõulisuse saavutamise suunas; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles kaasama viivitamata oma haridusprogrammidesse finantsharidus; toetab sellega seoses programmi „Erasmus noortele ettevõtjatele”, mille eesmärk on edendada ettevõtluskultuuri ning arendada ühtset turgu ja konkurentsi;**

Or. en

**Muudatusettepanek 62  
Danuta Jazłowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 6 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 a. on veendunud, et hädavajalik on hakata õpetama ettevõtlusoskusi juba väikelastehariduse süsteemides;**

Or. en

**Muudatusettepanek 63**  
**Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 a. kutsub liikmesriike üles edendama ettevõtete, riiklike tööturuasutuste ja ülikoolide vahelist koostööd, et tagada pidevõppe raames kutsealade, õppekavade ja koolitusprogrammide vastavus turu vajadustele ning toetada õppekavade raames praktikat ja töö käigus toimuvat väljaõpet, pöörates erilist tähelepanu tehnilisele kutseõppele;**

Or. el

**Muudatusettepanek 64**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 a. nõuab selliste algatuste loomist, mis edendavad ettevõtete, teaduskeskuste ja ülikoolide partnerlust, annavad eurooplastele vajalikud oskused juurdepääsuks IKT- ja energiaalastele ning kõrgtehnoloogilistele tootmisega seotud töökohtadele;**

**Muudatusettepanek 65**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 b. soovib, et spetsialistide puudust silmas pidades oleks Euroopa Liidu ja liikmesriikide rändepoliitika avatum ja lähtuks eelkõige ka nõudlusest tööturgudel;**

Or. de

**Muudatusettepanek 66**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 6 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**6 b. rõhutab vajadust parandada koolist tööle siirdumise kiirust, võimaldades noortel siseneda tööturule võimalikult kiiresti ja vältides NEET-noortega (mittetöötavad ja mitteõppivad noored) seotud riski;**

Or. en

**Muudatusettepanek 67**  
**Nadja Hirsch**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 7**

*Resolutsiooni ettepanek*

7. peab murettegevaks, et viimase kolme aasta jooksul on langenud iseendale tööandjaks olla soovivate ELi kodanike arv 45%-lt 37%-le, sellest pea pooled kardavad pankrotti minekut ja üle 50% ütleb, et raske on hankida asjakohast teavet ettevõtte alustamise kohta;

*Muudatusettepanek*

7. peab murettegevaks, et viimase kolme aasta jooksul on langenud iseendale tööandjaks olla soovivate ELi kodanike arv 45%-lt 37%-le, sellest pea pooled kardavad pankrotti minekut ja üle 50% ütleb, et raske on hankida asjakohast teavet ettevõtte alustamise kohta; **liikmesriike tuleks julgustada pakkuma ülikoolides, kõrgkoolides ja kutseõppeasutustes ettevõtte asutamise alaseid nõustamisteenuseid ja käsitlema juba koolis ettevõtlusõppesse tehtavaid investeeringuid tuluallikana;**

Or. de

**Muudatusettepanek 68**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 7**

*Resolutsiooni ettepanek*

7. peab murettegevaks, et viimase kolme aasta jooksul on langenud iseendale tööandjaks olla soovivate ELi kodanike arv 45%-lt 37%-le, sellest pea pooled kardavad pankrotti minekut ja üle 50% ütleb, et raske on hankida asjakohast teavet ettevõtte alustamise kohta;

*Muudatusettepanek*

7. peab murettegevaks, et viimase kolme aasta jooksul on langenud iseendale tööandjaks olla soovivate ELi kodanike arv 45%-lt 37%-le, sellest pea pooled kardavad pankrotti minekut ja üle 50% ütleb, et raske on hankida asjakohast teavet ettevõtte alustamise kohta; **väljendab muret halvenevatest töövõimalustest tingitud füüsilisest isikust ettevõtjate arvu kasvu pärast; nõuab asjakohast sotsiaalkaitse korraldust füüsilisest isikust ettevõtjate jaoks;**

Or. en



**Muudatusettepanek 69**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 7 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**7 a. rõhutab pankadele toetuse ja nõu andmise tähtsat rolli ning hiljutise majanduskriisi kahjulikke mõjusid laenu tingimustele ja riskide kindlustamise tingimustele uute ettevõtjate jaoks;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 70**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 7 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**7 a. märgib murega, et naised moodustavad vaid 30% kõigist Euroopa ettevõtjatest; rõhutab vajadust naisettevõtluse edendamise järele, lihtsustades juurdepääsu tehnilistele, teaduslikele ja ettevõtluse toetamise võrgustikele, töötades naisettevõtjate jaoks välja juhendamis- / mentorlusprogrammid ja spetsiaalselt naistele mõeldud asjakohased rahastamisvahendid;**

Or. en

**Muudatusettepanek 71**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 7 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**7 a. on seisukohal, et VKEde kasv on seotud ettevõtlusega ja sealhulgas sotsiaalse ettevõtlusega; rõhutab, et alustavad ettevõtted ja füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemine loovad töövõimalusi, aitavad pikemas perspektiivis luua tugevat tööstus- ja teenindussektorit ning vähendada sotsiaalset tõrjutust; kutsub seetõttu liikmesriike üles propageerima eri haridustasemetel ettevõtlusvaimu ja -oskusi, ettevõtjate juhendamist ja VKEde töötajate asjakohaste oskuste arendamist;**  
*(Muudatusettepanek tuleks sisestada jaotise „Ettevõtlus” esialgse punkti 7 ette.)*

Or. en

**Muudatusettepanek 72**  
**Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 7 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**7 a. arvestades, et kriisi kestel esile tulnud ettevõtjana tegutsemisega seotud „risk” ei soodusta ettevõtlusega tegelemist, teeb selle ettevõtlusvormi atraktiivsuse ja kindlustatuse parandamiseks ettepaneku analüüsida liikmesriikide võetavaid meetmeid, mis tugevdaksid füüsilisest isikust ettevõtjate sotsiaalkindlustusvõrku ilma selle tööhõivestaatusega kaasnevat paindlikkust kahjustamata;**

Or. el

**Muudatusettepanek 73**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 8**

*Resolutsiooni ettepanek*

8. tervitab komisjoni ettevõtluse tegevuskava, mis toetab liikmesriikide püüdlusi aidata hästitoimivatel ettevõtetel ellu jääda ja anda ausatele ettevõtjatele teine võimalus;

*Muudatusettepanek*

**8. on mures, et finantskriis ja järgnenud majanduslangus tabasid rängalt paljusid Euroopa VKEsid ja suur hulk neist likvideeriti, andmata ettevõtetele uut võimalust; toonitab soodsate õiguslike, reguleerivate ja raamatupidamiseskirjade kehtestamise tähtsust, et soodustada tervistavat restruktureerimist ja pankrotikaitset, selleks et anda hästi toimivatele ettevõtetele teine võimalus kasvada ja vältida töökohtade kaotamist;** tervitab komisjoni ettevõtluse tegevuskava, mis toetab liikmesriikide püüdlusi aidata hästitoimivatel ettevõtetel ellu jääda ja anda ausatele ettevõtjatele teine võimalus;

Or. en

**Muudatusettepanek 74**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 8 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**8 a. rõhutab käesolevaga liikmesriikide vastutust kasutada täielikult ära komisjoni pakutud abi ettevõtluskliima parandamiseks;**

Or. en

**Muudatusettepanek 75**  
**Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 8 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**8 a. kiidab komisjoni püüdlusi teavitada kodanikke ja ettevõtjaid Euroopa tasandi rahastamisvõimalustest, näiteks väljaandega „Ülevaade finantseeskirjadest ja rahastamisvõimalustest aastatel 2007–2013”, ning julgustab komisjoni edasi tegutsema ja arendama sarnaseid algatusi;**

Or. en

**Muudatusettepanek 76  
Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 8 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**8 b. nõuab seetõttu, et komisjon esitaks ülevaate kõigist meetmetest, mida liikmesriigid on võtnud ettevõtluskliima parandamiseks;**

Or. en

**Muudatusettepanek 77  
Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 8 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**8 b. toonitab vajadust viia omavahel kokku kogenud juhendajad ja edasipüüdlilikud noored ettevõtjad ning soodustada uuendusmeelsete idufirmade tugistruktuuride, nt äriinkubaatorite ja**

*ettevõtluse kiirendajate loomist;*

Or. en

**Muudatusettepanek 78**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 9**

*Resolutsiooni ettepanek*

9. tervitab selliseid kavasid nagu Erasmus ja Noored Ettevõtjad, millega aidatakse uutel ettevõtjatel omandada ettevõtte juhtimiseks asjakohaseid oskusi, ning on veendunud, et selliseid programme tuleks veel enam toetada, et aidata suuremal arvul ettevõtjatel edasi areneda ja töökohti luua;

*Muudatusettepanek*

9. tervitab selliseid kavasid nagu Erasmus ja Noored Ettevõtjad, millega aidatakse uutel ettevõtjatel omandada ettevõtte juhtimiseks asjakohaseid oskusi, ning on veendunud, et selliseid programme tuleks veel enam toetada, et aidata suuremal arvul ettevõtjatel edasi areneda ja töökohti luua; ***kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seda ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurustega ettevõtjate programmi rakendamisel arvesse võtma;***

Or. de

**Muudatusettepanek 79**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 9 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

***9 a. on veendunud, et noored ettevõtjad ja kasvule orienteeritud VKEd on ilmtingimata need, kes võimaldavad luua innovatsiooni ja töökohti;***

Or. en

**Muudatusettepanek 80**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 9 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**9 a. arvab, et komisjon ja liikmesriigid peaksid edendama kavu, mis hõlbustavad uute spetsialistide juurdepääsu tööturule, eelkõige vähendades füüsilisest isikust ettevõtjaks hakkamise keerukust ja maksumust, sh kaudseid tööjõukulusid; soovib samas vaimus luua Euroopa tasandi mõiste „lihtsustatud staatusega ettevõtja” (auto-entrepreneur) tegevuste jaoks, mis on seotud Euroopa digitaalmajandusega;**

Or. en

**Muudatusettepanek 81**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 9 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**9 b. rõhutab, et on tähtis võimaldada noortele eurooplastele ettevõtlusalane haridus ja edendada ettevõtlust soosivaid hoiakuid; tervitab sellega seoses tugevdatud Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituuti (EIT), mille selge siht on võimaldada 10 000 magistrandil ja 10 000 doktorandil omandada 2020. aastaks ettevõtlusalaseid ja innovatiivseid oskusi;**

Or. en

**Muudatusettepanek 82**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10**

*Resolutsiooni ettepanek*

10. on veendunud, et **tulevikus on töökohtade loomise aluseks ülikooliprogrammid, nagu** Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) rahastatav Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network (BSEEN) Ühendkuningriigis, mis suurendavad ettevõtlusalaseid oskusi, pakkudes alustavatele ettevõtjatele juhendamisevõimalusi, intensiivset toetust ja kasvuruumi;

*Muudatusettepanek*

10. on veendunud, et **ELi rahastamine võib olla esmatähtis sihipärasel tööhõive loomises, ja rõhutab ELi rahastatud projektide edukust, näiteks** Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) rahastatav Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network (BSEEN) Ühendkuningriigis, mis suurendavad ettevõtlusalaseid oskusi, pakkudes alustavatele ettevõtjatele juhendamisevõimalusi, intensiivset toetust ja kasvuruumi, **ning mis on tulevikus töökohtade loomise alus**;

Or. en

**Muudatusettepanek 83**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10**

*Resolutsiooni ettepanek*

10. on veendunud, et tulevikus on töökohtade loomise aluseks ülikooliprogrammid, nagu Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) rahastatav Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network (BSEEN) Ühendkuningriigis, mis suurendavad ettevõtlusalaseid oskusi, pakkudes alustavatele ettevõtjatele juhendamisevõimalusi, intensiivset toetust ja kasvuruumi;

*Muudatusettepanek*

10. **märgib, et tähtis on luua ja toetada „kõikehõlmavaid” äriinkubaatoreid, mis annavad noortele ettevõtjatele võimaluse katsetada oma ideid, tutvuda ettevõtlusraamistikega ja aidata neil leida potentsiaalseid partnereid, kliente ja investoreid; rõhutab, et mentorlus ei ole tähtis ainult ettevõtte käivitamisel, vaid järjepidevalt ka algusfaasile järgnevatel kriitilistel aastatel**; on veendunud, et tulevikus on töökohtade loomise aluseks ülikooliprogrammid, nagu Euroopa

Regionaalarengu Fondi (ERF) rahastatav Birmingham Skills for Enterprise and Employability Network (BSEEN) Ühendkuningriigis, mis suurendavad ettevõtlusalaseid oskusi, pakkudes alustavatele ettevõtjatele juhendamisevõimalusi, intensiivset toetust ja kasvuruumi;

Or. en

**Muudatusettepanek 84**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***10 a. kutsub liikmesriike üles töötama parimatele tavadele tuginedes välja ja rakendama riiklikud ettevõtlushariduse strateegiad; kõnealused strateegiad peaksid sisaldama ettevõtlushariduse ja eelkõige töökohapõhiste tegurite, näiteks õpilasfirmade projektide ja kohustusliku praktika lisamist riiklikesse õppekavadesse;***

Or. de

**Muudatusettepanek 85**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***10 a. väljendab heameelt sotsiaalmajanduse kui uue ettevõtlusvormi kasvu üle Euroopa Liidus viimastel aastatel; palub liikmesriikidel muuta põhjalikumaks õigusnorme ja***



*programme, mis edendavad selle loomist ja arengut;*

Or. es

**Muudatusettepanek 86**  
**Heinz K. Becker**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*10 a. juhib tähelepanu demograafilistele muutustele ja nendest tulenevatele sotsiaalsete ettevõtete kasvavatele võimalustele nn rohelises ja valges sektoris ja seega uutele ettevõtlusvõimalustele eelkõige noorte jaoks; nõuab liikmesriikidelt võimalikult kiiresti tõhusaid strateegiaid, kuidas muuta vastavad sotsiaalmajanduse kutsealad noorte jaoks ligitõmbavamaks;*

Or. de

**Muudatusettepanek 87**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*10 b. juhib tähelepanu asjaolule, et paljude Euroopa ettevõtete võimaliku sulgemise ohu ees hakkavad nende töötajad ühistute kaudu ettevõtete omanikuks; palub uurida uusi võimalikke toetusliine Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi ja Euroopa Investeerimispanka kaudu strateegia „Euroopa 2020” kohaselt põhitähtsates sektorites tegutsevatele ettevõtetele;*

**Muudatusettepanek 88**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 10 c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***10 c. avaldab murelikkust seoses Euroopa Liidus kasvava fiktiivse füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemise nähtusega (isikud, kes soovivad töötada palgatöötajana, aga kes tööpakkumiste puudumise tõttu hakkavad lõpuks füüsilisest isikust ettevõtjaks, või palgatöötajad, keda nende ettevõtte on sundinud hakkama majanduslikult sõltuvaks füüsilisest isikust ettevõtjaks selleks, et sotsiaalkulusid kokku hoida), palub liikmesriikidel ellu viia konkreetset poliitikat selle vältimiseks, näiteks võiks olla esimesel juhul piisavalt suured tööalase integratsiooni toetused või teisel juhul suuremad tööinspektsiooni kontrollid;***

Or. es

**Muudatusettepanek 89**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Alapealkiri 4**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Demograafia***

***välja jäetud***

Or. en

**Muudatusettepanek 90**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Alapealkiri 4**

*Resolutsiooni ettepanek*

***Demograafia***

*Muudatusettepanek*

***Demograafiline areng***

Or. de

**Muudatusettepanek 91**  
**Inês Cristina Zuber**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada *toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;*

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada *kehtestama õiguskorra, kus suuremate tulude ja sissetulekutega isikud panustavad riiklikesse sotsiaalkindlustussüsteemidesse otsustavamal määral, järgides nii solidaarsuse põhimõtet ja rikkuse jaotamise põhimõtet, tagades, et kõikidel töötajatel on õigus inimväärsele ja kvaliteetsele pensioniajale;*

Or. pt

**Muudatusettepanek 92**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, *toetades tööea*

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist *kooskõlas Euroopa*

*pikendamist ning arendades välja  
paindlikud tööturud ja väärtustades  
kogemusi;*

*Parlamendi heakskiidetud soovitustega  
aktiivsena vananemise kohta Euroopa  
Liidus;*

Or. es

**Muudatusettepanek 93**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, *toetades tööea pikendamist ning* arendades välja *paindlikud tööturud ja* väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, *muu hulgas* arendades välja *individuaalse lähenemise, mis võimaldab siirduda töölt pensionile paindlikul viisil,* väärtustades kogemusi *ja kohandades töötingimused vanemate töötajate vajadustega;*

Or. en

**Muudatusettepanek 94**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada, *muu hulgas põlvkondadevahelise solidaarsuse raames,* toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi; *rõhutab, et vanemad töötajad ja inimeste pikem tööelu võivad anda positiivse panuse majanduse taastumisse ja tulevasse*

*majanduskasvu; rõhutab seepärast pidevõppe tähtsust, eriti vanemate töötajate hulgas, kes teevad füüsiliselt ja/või vaimselt rasket tööd; lõpetuseks rõhutab, et vanemad inimesed on asendamatud teadmiste ja kogemuste edastamisel järgnevatele põlvkondadele;*

Or. nl

**Muudatusettepanek 95**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades *meetmete abil* tööea pikendamist, *et parandada töötervishoiu ja -ohutuse alaseid teadmisi*, ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

Or. sv

**Muudatusettepanek 96**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist, *edendades ettevõtetes noorte ja vanemtöötajate koolituse arendamist* ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

**Muudatusettepanek 97**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on *laialdast rahvastiku vananemist silmas pidades* seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

Or. de

**Muudatusettepanek 98**  
**Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate töötajate tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist *ja asendamatute oskuste alalhoidmist tööturul* ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

Or. en

**Muudatusettepanek 99**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11**

*Resolutsiooni ettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama vanemate **töötajate** tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

*Muudatusettepanek*

11. on seisukohal, et liikmesriike tuleks julgustada toetama **nii** vanemate **nais- kui ka meestöötajate** tööturule jäämist, toetades tööea pikendamist ning arendades välja paindlikud tööturud ja väärtustades kogemusi;

Or. en

**Muudatusettepanek 100**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**11 a. kutsub liikmesriike üles rakendama tulemuslikult ELi õigusakte, millega keelatakse diskrimineerimine töökohal vanuse, puude, seksuaalse sättumuse ja usutunnistuse või veendumuste alusel;**

Or. en

**Muudatusettepanek 101**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 11 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**11 a. toonitab vajadust võtta meetmeid töö- ja pereelu sobitamise hõlbustamiseks;**

Or. en

**Muudatusettepanek 102**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12**

*Resolutsiooni ettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire **ja** luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

*Muudatusettepanek*

12. rõhutab, et **Euroopa Liidu** ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire, luues uusi ettevõtlusvõimalusi, **luues töökohti ja meelitades kogu maailmast ligi investeringuid**;

Or. en

**Muudatusettepanek 103**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12**

*Resolutsiooni ettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire **ja** luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

*Muudatusettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire, luues uusi ettevõtlusvõimalusi **ja töökohti**;

Or. en

**Muudatusettepanek 104**  
**Danuta Jazłowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12**

*Resolutsiooni ettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut

*Muudatusettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut



elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

elu Euroopa riikide majandusse, avades piire, **kaotades endiselt olemasolevad takistused, mis pärsivad töötajate liikuvust**, ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

Or. en

**Muudatusettepanek 105**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12**

*Resolutsiooni ettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

*Muudatusettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi, **nimelt vastastikuse põhimõttega riigihangetele juurdepääsul**;

Or. fr

**Muudatusettepanek 106**  
**Minodora Cliveti, Mikael Gustafsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12**

*Resolutsiooni ettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

*Muudatusettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi, **võttes neil tingimustel arvesse, missuguses olukorras on naised, kes peavad omavahel sobitama töö- ja eraelu**;

Or. en

**Muudatusettepanek 107**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12**

*Resolutsiooni ettepanek*

12. rõhutab, et ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

*Muudatusettepanek*

12. rõhutab, et **just** ühtse turu pakutavaid võimalusi tuleb ära kasutada, et süstida uut elu Euroopa riikide majandusse, avades piire ja luues uusi ettevõtlusvõimalusi;

Or. nl

**Muudatusettepanek 108**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***12 a. nõuab piiriülese teenuste osutamise allesjäänud tõkete kaotamist ning ühtse käibemaksudeklaratsiooni ja Euroopa osäühingu põhikirja kasutuselevõttu, et ettevõtetel oleks võimalik tulevikus siseturul paremini kasvada ja luua seega rohkem töökohti;***

Or. de

**Muudatusettepanek 109**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***12 a. rõhutab, et VKEde jaoks omab suurus tähtsust ning suurematel VKEdel on kergem taluda majandustsükleid,***

*koguda põhjalikke teadmisi, leida uusi kliente ja turge, siseneda üleilmsetesse tarneahelatesse, saada hõlpsamini pangalaene, leida uusi rahastamisallikaid ja seega luua rohkem töökohti; leiab, et komisjon ja liikmesriigid peaksid ergutama juhtimist ja äristrateegiat puudutava hariduse andmist VKEde omanikele, kes soovivad laiendada oma äri; toonitab abi tähtsust VKEde jaoks, et arendada sidemeid neile uute välisurgudega, lastes tegevatel avalik-õiguslikel asutustel hakata selleks tegema koostööd pankadega ja VKEde ühendustega;*

Or. en

**Muudatusettepanek 110**  
**Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*12 a. rõhutab IKT-tehnoloogia tähtsust tootlikkuse ja konkurentsivõime suurendamises; toonitab vajadust vallandada digitaalse ühtse turu potentsiaal ja tuletab meelde, et tüüpilise IKT-valdkonna idufirma loomise maksumus on viimase 10 aasta jooksul vähenenud 100 korda, peamiselt tänu tehnoloogiale, nagu ülikiire ja üldlevinud lairiba, pilvandmetöötlus, avatud lähtekoodiga tarkvara, avatud andmed ja juurdepääs avaliku sektori teabele;*

Or. en

**Muudatusettepanek 111**  
**Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**12 a. rõhutab, et ettevõtlust edendava ning ELi majanduse alustaladeks olevate väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate tugevdamisele suunatud soosiva ja paindliku raamistiku loomine ühtsel turul ei tohi mitte mingil juhul realiseeruda minimaalsete Euroopa töönormide ega fundamentaalsete tööõiguste arvelt;**

Or. el

**Muudatusettepanek 112**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**12 b. kiidab heaks edukate meetmete, näiteks Euroopa ettevõtlusvõrgustiku ja Hiinas tegutsevaid VKESid intellektuaalomandiõiguste küsimustes toetava keskuse jätkuva rahastamise ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programmi kaudu, et eelkõige väikesi ja keskmise suurusega ettevõtjaid uute turgude hõlvamisel toetada; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles eraldama kõnealuste meetmete rakendamiseks piisavalt vahendeid, kui need annavad riiklike meetmete kõrval lisandväärtust;**

Or. de

**Muudatusettepanek 113**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**12 b. märgib, et äärmiselt tähtis on toetada VKEsid, kes soovivad rahvusvahelistuda keskpikkade ja pikaajaliste laenude või omakapitaliinvesteeringute abil, ning harida VKEsid kaubandustegevuse rahastamisele juurdepääsu võimaluste kohta;**

Or. en

**Muudatusettepanek 114**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 12 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**12 b. märgib digitaalmajanduse tähtsust töökohtade loomises, eriti kui see on seotud sektoritega, milles Euroopa on kaua edukas olnud, näiteks loomemajandus, kultuuripärand ja turism;**

Or. en

**Muudatusettepanek 115**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, **nagu vastastikused**

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest

*laenuid, mikrolaenuid ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;*

rahastamisvormidest;

Or. en

**Muudatusettepanek 116**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13**

*Resolutsiooni ettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu vastastikused laenuid, mikrolaenuid ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et *alustavad ettevõtjad* saaksid *kasvada ja* töökohti luua;

*Muudatusettepanek*

13. usub, et *Euroopa VKEd sõltuvad liiga palju pangalaenudest ja see suurendab nende haavatavust; märgib, et* tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu vastastikused laenuid, mikrolaenuid ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et *VKEd* saaksid töökohti luua; *leiab, et uued rahastamisvormid oleksid kasulikud noortele dünaamilistele ettevõtetele, millel on oma uudsuse tõttu raske pääseda ligi traditsioonilisematele rahastamisallikatele; peab tähtsaks tegevuseks teadlikkuse tekitamist ja teabe jagamist selliste ebatraditsiooniliste rahastamisvõimaluste kohta ning investoritele stiimulite loomist; rõhutab, et kõnealused uued rahastamisvõimalused ei tohiks piirduda algus- ja kasvufaasiga; arvab, et restruktureerimise korral oleks alternatiivsete kapitaliturgude edendamine kasulik nii ettevõtte kui ka selle töötajate jaoks positiivsete tulemuste saavutamiseks;*

Or. en

**Muudatusettepanek 117**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13**

*Resolutsiooni ettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu vastastikused laenud, mikrolaenud ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;

*Muudatusettepanek*

13. **märgib, et pangalaenud on endiselt kõige levinum rahastamisallikas Euroopas;** usub **aga**, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu vastastikused laenud, mikrolaenud ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;

Or. en

**Muudatusettepanek 118**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13**

*Resolutsiooni ettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu vastastikused laenud, mikrolaenud ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;

*Muudatusettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu **ühisrahastamine**, vastastikused laenud, mikrolaenud ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;

Or. en

**Muudatusettepanek 119**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13**

*Resolutsiooni ettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu vastastikused laenud, mikrolaenud ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;

*Muudatusettepanek*

13. usub, et tõeliselt on kasu uutest innovatiivsete mehhanismide ja pangaväliste võimaluste kaudu toimivatest rahastamisvormidest, nagu **VKEde äriinglid**, vastastikused laenud, mikrolaenud ja muud vahendid, millest võivad tulla hädavajalikud investeeringud, et alustavad ettevõtjad saaksid kasvada ja töökohti luua;

Or. en

**Muudatusettepanek 120**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**13 a. leiab, et teave VKE krediidivõimelisuse kohta on liiga kulukas ja seda on keeruline saada; arvab, et kui selline teave puudub, suurenevad märgatavalt VKE hindamise kulud, mistõttu pankadel ei ole otstarbekas teenida mõnda segmenti ja takerdub uute rahastamisallikate arendamine; rõhutab, et tähtis on veelgi vähendada teabega seotud kulusid ja suurendada läbipaistvust; on seisukohal, et ühiste kvaliteedi miinimumstandardite väljatöötamine keskmise turukapitalisatsiooniga ettevõtete ja VKEde välishindamise kohta võib veelgi hõlbustada nende juurdepääsu rahastamisele, sh piiriülel, ja süvendada turuintegratsiooni;**

*(Muudatusettepanek tuleks sisestada jaotisesse „Rahastamine” punkti 13 ette.)*



**Muudatusettepanek 121**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**13 a. tuletab meelde, kui oluline on luua kergesti ja kõikides piirkondades ligipääsetavaid mikrorediidiasutusi;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 122**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**13 a. kutsub seetõttu komisjoni üles toetama laia valiku kohandatud programmide, vahendite ja algatuste väljatöötamist, mis hõlmavad omakapitali (nt äriinglid, ühisrahastamine ja mitmepoolsed kauplemissüsteemid), kvaasikapitali (nt vahefinantseerimine) ja võlainstrumente (nt mikrolaenuid, ettevõtte väheväärtuslikud võlakirjad, tagatissüsteemid ja platvormid) pankade ja teiste VKEde rahastamises osalejate partnerluses (raamatupidamisspetsialistid, äriühendused või VKEde ühendused või kaubanduskojad), et toetada ettevõtteid nende algus-, kasvu- ja üleminekufaasis, võttes arvesse nende suurust, käivet ja rahastamisvajadusi;**

Or. en

**Muudatusettepanek 123**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***13 a. arvab, et uued rahastamisvormid, nagu ühisinvesteeringud, võivad luua uuenduslikke lahendusi praegusele olukorrale, kus paljud VKEd ja mikroettevõtted on alarahastatud;***

Or. en

**Muudatusettepanek 124**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 13 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***13 b. rõhutab, et lisaks ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurustega ettevõtjate programmile on tähtis edasi arendada riskikapitali sektorit, VKEdele suunatud turge ja võrgustikke, uusi korralikult reguleeritavaid väärtipaberistamisvahendeid VKEde jaoks ning muid mittetraditsioonilisi rahastamisallikaid; märgib, et arvestades suuri erinevusi tööstussektorite vahel ja investeerimistsüklite vahel, tuleks neid vahendeid diferentseerida; rõhutab vajadust tagada, et need turud kasvaksid jätkusuutlikult ja neid reguleeritaks nõuetekohaselt;***

Or. en

**Muudatusettepanek 125**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14**

*Resolutsiooni ettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, **sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF)** kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et **levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele;**

*Muudatusettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, **programmi Horisont 2020 ja ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurustega ettevõtjate programmi** kohta; **peab tervitatavaks ka Euroopa ettevõtlusvõrgustiku jõupingutusi selles valdkonnas;** usub, et rohkem tuleb teha selleks, et **teavitada olemasolevaid ja potentsiaalseid ettevõtjaid arusaadavalt ja kõikehõlmavalt toetusvõimalustest ning ergutada finantsvahendajaid rohkem rahastamisvahendeid kasutama;**

Or. de

**Muudatusettepanek 126**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14**

*Resolutsiooni ettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele;

*Muudatusettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse **kodanike, organisatsioonide ja** ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele;

**Muudatusettepanek 127**  
**Nadja Hirsch**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14**

*Resolutsiooni ettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele;

*Muudatusettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele; ***kõnealune portaal peaks suunama kohapealsete kontaktisikute juurde;***

**Muudatusettepanek 128**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14**

*Resolutsiooni ettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele;

*Muudatusettepanek*

14. peab tervitatavaks ideid, millega lihtsustatakse ettevõtjate juurdepääsu ELi toetustele üheainsa ***mitmekeelse*** portaali kaudu, kus pakutakse teavet struktuurifondide, sealhulgas Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kohta; usub, et rohkem tuleb teha selleks, et levitada ühtsete kontaktpunktide kaudu teavet olemasolevatele ja potentsiaalsetele ettevõtjatele;

**Muudatusettepanek 129**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***14 a. palub rakendada noortegarantii tagatisraha noortele ettevõtluskrediidi andmiseks EIP kaudu;***

Or. es

**Muudatusettepanek 130**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***14 a. tervitab tagasimakse meetodite lihtsustamist komisjoni ettepanekus struktuurifondide üldsätete määruse kohta, sest need vahendid on paljudes piirkondades tähtsad ettevõtluse ja oskuste edendamises; palub komisjonil jälgida VKEde juurdepääsu ühenduse vahenditele ja teavitada sellest Euroopa Parlamenti;***

Or. en

**Muudatusettepanek 131**  
**Inês Cristina Zuber**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***14 a. on seisukohal, et riiklik investeerimine ja riigiabi ettevõtete asutamiseks ja säilitamiseks on põhitähtis; on seisukohal, et riigid peavad paluma kaitset ja tagatise ettevõtetele, mis luuakse igas liikmesriigis ja mis saavad riigiabi;***

Or. pt

**Muudatusettepanek 132**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***14 a. toonitab, et tähtis on ühtlustada ja lihtsustada raamistikku, mis võimaldab äriinglitel ja alg- ja riskikapitali investoritel rahastada piiriülevalt uuenduslikke ettevõtteid ja idufirmasid; rõhutab, et tähtis on alandada makse, mida kohaldatakse teaduspõhisesse ja uuenduslikesse VKEdesse tehtud investeeringute kapitalitulude suhtes;***

Or. en

**Muudatusettepanek 133**  
**Ramon Tremosa i Balcells**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***14 a. pooldab õiguslikke meetmeid, mille eesmärk on vähendada idufirmade ja uuenduslike VKEde sõltuvust***

*pangalaenudest ning tagada neile parem juurdepääs kapitaliturgudele;*

Or. en

**Muudatusettepanek 134**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*14 b. palub paremini koordineerida ELi rahastamismehhanisme, sealhulgas struktuurifondid, ERF, Horisont 2020 ja EIP investeeringud, eriti uuenduslike VKEde rahastamise puhul, ning palub hinnata esilekerkinud takistusi, mille puhul mitmes liikmesriigis ei saa pangad kanda VKEdele ja reaalmajandusse üle raha ja laenutagatisi;*

Or. en

**Muudatusettepanek 135**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 14 c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*14 c. rõhutab teadusuuringute ja innovatsiooni tähtsust Euroopa VKEde konkurentsivõime, tootlikkuse, jätkusuutlikkuse ja töökohtade loomise potentsiaali suurendamise jaoks ning märgib, et Horisont 2020 ja EIT panevad suurt rõhku kiiresti kasvavate uuenduslike VKEde loomisele ja toetamisele;*

Or. en

**Muudatusettepanek 136**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Alapealkiri 7**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Tööturg*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

Or. de

**Muudatusettepanek 137**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

*15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

*(tõstetud ümber punkti 2 a (uus))*

Or. de

**Muudatusettepanek 138**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

*15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs*

*Muudatusettepanek*

*15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs*



kvalifitseeritud tööjõule, *paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus* ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

kvalifitseeritud tööjõule ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

Or. es

**Muudatusettepanek 139**  
**Marije Cornelissen**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on *kindlal* veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs *kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus* ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

*Muudatusettepanek*

15. on veendumusel, et ettevõtjad saavad luua *inimväärseid* töökohti ainult *võrdseid võimalusi loovates* õigetes tingimustes, sealhulgas *inimväärset töötingimused ja inimväärne palk, töötajate* juurdepääs *koolitusele, sotsiaalkaitse kättesaadavus töötajatele olenemata nende lepingutingimustest* ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel; *rõhutab, et maksukoormuse ülekandmisel töölt keskkonnale kahjulikule tegevusele on kasulik mõju tööhõivele;*

Or. en

**Muudatusettepanek 140**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, *paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus* ja halduskoormuse hoidmine võimalikult

*Muudatusettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, *tasakaal paindliku tööturu ning töö- ja eraelu vahel* ja halduskoormuse hoidmine

madalal tasemel;

võimalikult madalal tasemel;

Or. en

**Muudatusettepanek 141**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

*Muudatusettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus, **maksusoodustused, ettevõtja sotsiaalse vastutuse rakendamine** ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

Or. fr

**Muudatusettepanek 142**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja **halduskoormuse** hoidmine võimalikult madalal tasemel;

*Muudatusettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja **haldus- ja regulatiivse koormuse** hoidmine võimalikult madalal tasemel; **rõhutab, et maksukoormuse ülekandmisel töölt keskkonnale kahjulikule tegevusele on kasulik mõju tööhõivele;**

Or. en

**Muudatusettepanek 143**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

*Muudatusettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel; ***mõistab ELi töötajate vaba liikumise õiguse kasulikkust kohalike oskuste puudujäägi kaotamisele ja tööjõunõudluse rahuldamisele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 144**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

*Muudatusettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus, ***mõistlikud tööjõukulud*** ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

Or. en

**Muudatusettepanek 145**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15**

*Resolutsiooni ettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

*Muudatusettepanek*

15. on kindlal veendumusel, et ettevõtjad saavad luua töökohti ainult õigetes tingimustes, sealhulgas juurdepääs kvalifitseeritud **ja kõrgetasemeliste oskustega** tööjõule, paindlike lepingutingimuste kasutusvõimalus ja halduskoormuse hoidmine võimalikult madalal tasemel;

Or. en

**Muudatusettepanek 146**  
**Heinz K. Becker**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**15 a. rõhutab kaheosalise haridussüsteemi tähtsust, mille puhul on tõestatud, et sellega saavutatakse kutsekoolis ja ettevõttes kohapeal antava töökohapõhise hariduse kaudu kõige sujuvam üleminek koolist tööturule; neid süsteeme korraldavad tööandjad ja töötajate esindajad sotsiaalpartneritena koostööd tehes ja see on osutunud väga edukaks ja toimivaks;**

Or. de

**Muudatusettepanek 147**  
**Heinz K. Becker**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 15 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***15 b. juhib tähelepanu turvalise  
paindlikkuse tähtsusele töökohal, et luua  
ühelt poolt töötajate jaoks tasakaalustatud  
turvalisus, aga võimaldada ka ettevõtetel  
turu arengutele paindlikult reageerida;***

Or. de

**Muudatusettepanek 148  
Heinz K. Becker**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 15 c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***15 c. on arvamusel, et nn  
noortejuhendajate töölevõtmine  
tööturuametites on tähtis samm, kuidas  
vähendada veelgi koolist tööturule  
üleminekul kaotsi minevate noorte arvu;***

Or. de

**Muudatusettepanek 149  
Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***16. on veendunud, et liikmesriigid peavad  
reageerima paremini tööturu vajadustele,  
eelkõige töökohapõhise õppe ja parktika  
edendamise kaudu;***

***välja jäetud***

*(tõstetud ümber punkti 6 a (uus))*

Or. de

**Muudatusettepanek 150**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad **reageerima paremini tööturu vajadustele**, eelkõige töökohapõhise õppe ja **parktika** edendamise kaudu;

*Muudatusettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad **majanduse tugevdamiseks investeerima rohkem inimkapitali**, eelkõige töökohapõhise õppe ja **praktika** edendamise kaudu, **tagades juurdepääsu pidevõppele ja sotsiaalkaitse kõigile töötajatele olenemata lepingutingimustest ja füüsilisest isikust ettevõtja staatusest**;

Or. en

**Muudatusettepanek 151**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja **parktika** edendamise kaudu;

*Muudatusettepanek*

on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja **praktika** edendamise kaudu; **kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegema koostööd, et saavutada koolide ja ülikoolide õppekavade parem võrreldavus, millega kaasneb Euroopa haridussüsteemide ühtlustumine; nõuab samuti haridust tõendavate dokumentide vastastikuse tunnustamise edasist lihtsustamist; väljendab antud kontekstis heameelt asjaolu üle, et kolledžite ja ülikoolide vahel sõlmitakse aina rohkem piiriüleseid koostöölepinguid, ja kutsub liikmesriike üles sellist arengusuunda toetama;**

Or. nl

**Muudatusettepanek 152**  
**Nadja Hirsch**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja **parktika** edendamise kaudu;

*Muudatusettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja **praktika** edendamise kaudu; **kiidab heaks liikmesriikide algatused, millega arendatakse õpilaste ja üliõpilaste õppe- ja kutsenõustamist kooli pooleli jätjate arvu vähendamise eesmärgil;**

Or. de

**Muudatusettepanek 153**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige **töökohapõhise õppe ja parktika** edendamise kaudu;

*Muudatusettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige **luues haridus- ja töömaailma vahel tugevaid sidemeid, tagades, et noored saavad õiget teavet, nõu ja abi kindla karjäärivaliku tegemiseks, ning edendades töökohapõhist õpet ja praktikat;**

Or. en

**Muudatusettepanek 154**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja *parktika* edendamise kaudu;

*Muudatusettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja *praktika* edendamise kaudu; ***on veendunud ka selles, et töötuse määra vähendamise jaoks on rangelt vajalik luua tööpakkumisi naistele ja noortele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 155**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16**

*Resolutsiooni ettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja *parktika* edendamise kaudu;

*Muudatusettepanek*

16. on veendunud, et liikmesriigid peavad reageerima paremini tööturu vajadustele, eelkõige töökohapõhise õppe ja *praktika* edendamise kaudu ***ning töötajate ümberõppe ja pidevõppe võimaluste pakkumise kaudu;***

Or. en

**Muudatusettepanek 156**  
**Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***16 a. on seisukohal, et märkimisväärselt tuleb suurendada sidusrühmade ja tööturu osapoolte osalust väikeseid ja keskmise suurusega ettevõtjad hõlmava***



*pikaajalise strateegia kavandamisel, sest ainult nii on võimalik teha kindlaks kitsaskohad ning töötada välja arukas ja paindlik õigusraamistik, mis aitab vältida tööturu killustatust, edendada majanduskasvu ning luua püsivaid ja kvaliteetseid töökohti;*

Or. el

**Muudatusettepanek 157**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 16 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*16 a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles looma elujõulisi kõrgharidusest ja kutseõppest tööturule ülemineku mehhanisme, eriti esimest korda tööturule sisenevate noorte spetsialistide jaoks;*

Or. en

**Muudatusettepanek 158**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 17**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*17. leiab, et VKEd kuuluvad kõige uuendusmeelsemate ettevõtjate hulka ELis ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana;*

*17. on seisukohal, et VKEdel on Euroopa majanduses suur innovatsioonipotentsiaal ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana; avaldab kahetsust, et paljudes liikmesriikides on VKEd riiklikust teadus-, innovatsiooni- ja arendustegevuse poliitikast välja jäetud, ning palub seepärast seda suundumust radikaalselt muuta;*

**Muudatusettepanek 159**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 17**

*Resolutsiooni ettepanek*

17. leiab, et VKEd *kuuluvad kõige uuendusmeelsemate ettevõtjate hulka* ELis ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana;

*Muudatusettepanek*

17. leiab, et VKEd *on* ELis *innovatsiooni peamised taganttõukajad* ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana;

Or. de

**Muudatusettepanek 160**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 17**

*Resolutsiooni ettepanek*

17. leiab, et VKEd kuuluvad kõige uuendusmeelsemate ettevõtjate hulka ELis ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana;

*Muudatusettepanek*

17. leiab, et VKEd kuuluvad kõige uuendusmeelsemate ettevõtjate hulka ELis ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana *igas vanuses töötajatele, võrdselt nii naistele kui ka meestele*;

Or. en

**Muudatusettepanek 161**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 17**

*Resolutsiooni ettepanek*

17. leiab, et VKEd kuuluvad kõige

*Muudatusettepanek*

17. leiab, et VKEd kuuluvad kõige

uuendusmeelsemate ettevõtjate hulka ELis ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana;

uuendusmeelsemate ettevõtjate hulka ELis ja nad on tähtsad tööhõivevõimaluste andjana *ja majanduskasvu edasiviijana*;

Or. en

**Muudatusettepanek 162**  
**Konstantinos Poupakis, Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 17 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*17 a. kiidab heaks ELi õigusaktid, mis loovad äritehingute korral hilinevad maksmist käsitleva raamistiku, ning kutsuvad liikmesriike üles tagama õigusaktide nõuetekohast kohaldamist ja järgimist, sest kriis on näidanud, et üks probleem, mis muudab väikesi ja keskmise suurusega ettevõtjaid veelgi haavatavamaks, on hilinevad maksed, eriti riigihangete valdkonnas;*

Or. el

**Muudatusettepanek 163**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 18**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

18. toonitab põhimõtet „kõigepealt mõtle väikestele”; *tunnistab e-kaubanduse kasulikkust, kuna see pakub VKEdele uusi võimalusi ühtsele turule pääsuks, kulude vähendamiseks ja maailmas konkureerimiseks;*

18. toonitab põhimõtet „kõigepealt mõtle väikestele”;

Or. en

**Muudatusettepanek 164**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 18**

*Resolutsiooni ettepanek*

18. toonitab põhimõtet „kõigepealt mõtle väikestele”; tunnistab e-kaubanduse kasulikkust, kuna see pakub VKEdele uusi võimalusi ühtsele turule pääsuks, kulude vähendamiseks ja maailmas konkureerimiseks;

*Muudatusettepanek*

18. toonitab põhimõtet „kõigepealt mõtle väikestele”; tunnistab **piiriülese** e-kaubanduse kasulikkust, kuna see pakub VKEdele uusi võimalusi ühtsele turule pääsuks, kulude vähendamiseks ja maailmas konkureerimiseks;

Or. en

**Muudatusettepanek 165**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 18 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**18 a. tunnistab e-kaubanduse kasulikkust, kuna see pakub VKEdele uusi võimalusi ühtsele turule pääsuks, kulude vähendamiseks ja maailmas konkureerimiseks;**

Or. en

**Muudatusettepanek 166**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 18 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**18 a. märgib, et paljud VKEd ei taha tegutseda väljaspool oma riigi piiri;**

**Muudatusettepanek 167**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 18 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***18 b. leiab, et VKEde kaitse ebapiisavus võib paljudel juhtudel halvata ettevõtteid ja pidurdada majanduskasvu ning selle tõttu võivad ettevõtjad hoiduda riskimast;***

**Muudatusettepanek 168**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 19**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEde arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, kaudsed tööjõukulud, juurdepääs eksporditurgudele, ***keskmised makseperioodid*** ja oskuste puudujäägid;

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEde arengut mõjutavad peamised tõkked on ***keeruline*** juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, kaudsed tööjõukulud, ***piiratud*** juurdepääs eksporditurgudele, ***ebarahuldav maksekäitumine*** ja oskuste puudujäägid;

**Muudatusettepanek 169**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 19**

*Resolutsiooni ettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEde arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, **koormavad õigusaktid, kaudsed tööjõukulud**, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste puudujäägid;

*Muudatusettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEde arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste puudujäägid **ning keeruline halduskoormus mõnes liikmesriigis; rõhutab sellega seoses pangandusliidu väljakujundamise tähtsust;**

Or. en

**Muudatusettepanek 170**  
**Inês Cristina Zuber**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 19**

*Resolutsiooni ettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEde arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, **kaudsed tööjõukulud**, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste puudujäägid;

*Muudatusettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEde arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, **kõrged maksud**, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste puudujäägid, **kõrged energia- ja telekommunikatsioonihinnad ja teemaksud;**

Or. pt

**Muudatusettepanek 171**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 19**

*Resolutsiooni ettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees

*Muudatusettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees

seisvad ja suure kasvuga VKEdede arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, **kaudsed tööjõukulud**, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste puudujäägid;

seisvad ja suure kasvuga VKEdede arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, **jooksvad kulud**, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste puudujäägid;

Or. es

## **Muudatusettepanek 172** **Jan Kozłowski**

### **Resolutsiooni ettepanek** **Punkt 19**

#### *Resolutsiooni ettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEdede arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, kaudsed tööjõukulud, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid **ja** oskuste puudujäägid;

#### *Muudatusettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEdede arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, koormavad õigusaktid, kaudsed tööjõukulud, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid, oskuste puudujäägid **ja kõrged maksud**;

Or. en

## **Muudatusettepanek 173** **Olle Ludvigsson**

### **Resolutsiooni ettepanek** **Punkt 19**

#### *Resolutsiooni ettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEdede arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, **koormavad õigusaktid**, kaudsed tööjõukulud, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised makseperioodid ja oskuste

#### *Muudatusettepanek*

19. märgib, et alustavate ettevõtjate ees seisvad ja suure kasvuga VKEdede arengut mõjutavad peamised tõkked on juurdepääs rahastamisele ja rahastamiskulud, **puudulikud teadmised õigusaktide kohta**, kaudsed tööjõukulud, juurdepääs eksporditurgudele, keskmised

puudujäägid;

makseperioodid ja oskuste puudujäägid;

Or. sv

**Muudatusettepanek 174**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20**

*Resolutsiooni ettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, **vähem kontrollid või leebemad nõuded dokumentatsioonile**, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

*Muudatusettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, **tõhusamad ja sihipärasemad kontrollid ning ettevõtjate dokumentatsiooni esitamist hõlbustavad juhised**, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

Or. sv

**Muudatusettepanek 175**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20**

*Resolutsiooni ettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, **vähem kontrollid** või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

*Muudatusettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, **tõhusad ja tulemuslikud kontrollid** või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

Or. en

**Muudatusettepanek 176**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**



**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20**

*Resolutsiooni ettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, **vähem kontroll**e või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

*Muudatusettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu, **aga peab kahetsusväärseks, et ainult mõned liikmesriigid on kaasanud selle riiklikku otsustusprotsessi**; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

Or. en

**Muudatusettepanek 177**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20**

*Resolutsiooni ettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, **vähem kontroll**e või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

*Muudatusettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

Or. es

**Muudatusettepanek 178**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20**

*Resolutsiooni ettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arwab, et kehtestada tuleb leevendavad

*Muudatusettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu **ELis ja paljudes liikmesriikides ning**

meetmed, nt pikem rakendusaeg, vähem kontrolle või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

***komisjoni teadet VKEde koormuse vähendamise kohta erandite ja leebemate eeskirjade kaudu; kutsub kõiki liikmesriike üles viima oma riiklike seaduseelnõude suhtes läbi VKE-testi;*** arvab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, vähem kontrolle või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

Or. de

**Muudatusettepanek 179**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20**

*Resolutsiooni ettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu; arvab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed, nt pikem rakendusaeg, vähem kontrolle või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

*Muudatusettepanek*

20. tervitab nn VKE-testi kasutuselevõttu ***ja komisjoni ülesannet pakkuda VKEde jaoks välja leebem reguleeriv kord ja teha juhtumipõhiselt erand mikroettevõtjatele, seadmata ohtu tervise-, ohutus- ja tööhõivestandardeid;*** arvab, et kehtestada tuleb leevendavad meetmed ***mitmes seadusandlikus ettepanekus,*** nt pikem rakendusaeg, vähem kontrolle või leebemad nõuded dokumentatsioonile, kuid põhjustamata tööturu lõhestumist;

Or. en

**Muudatusettepanek 180**  
**Ioannis A. Tsoukalas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 20 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***20 a. rõhutab, et kommertskasutusele***

*eelnevatel hangetel võib olla suur osa innovatsiooni kiiremal viimisel laborist turule ja selliste teadusuuringutele keskenduvate VKEde toetamisel, kes pakuvad uuenduslikke tooteid ja teenuseid;*

Or. en

**Muudatusettepanek 181**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22**

*Resolutsiooni ettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavasid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

*Muudatusettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavasid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks, *kuid alandamata tervise- ja ohutusstandardeid töökohas;*

Or. en

**Muudatusettepanek 182**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22**

*Resolutsiooni ettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavasid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

*Muudatusettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks *näiteks VKEde saadikute Euroopa võrgustiku kaudu* ergutada jagama parimaid tavasid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

Or. de

**Muudatusettepanek 183**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22**

*Resolutsiooni ettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavaid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

*Muudatusettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavaid bürokraatia vähendamise **ja vastastikuse teabevahetuse parandamise** uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

Or. sv

**Muudatusettepanek 184**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22**

*Resolutsiooni ettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavaid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

*Muudatusettepanek*

22. on veendunud, et liikmesriike tuleks ergutada jagama parimaid tavaid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta **ning tegema kapital kättesaadavaks**, eriti VKEde ja mikroettevõtjate jaoks;

Or. en

**Muudatusettepanek 185**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**22 a. usub, et arutelu ettevõtete sotsiaalse vastutuse teemal on suur Euroopa ettevõtlusmudelit eristav tegur, mille poolest on see mudel sotsiaalõiguste kaitsel esikohal; palub seda kontseptsiooni edasi arendada ja selle arendamises võtta siiski arvesse VKEde mitmekesisust ja nende suurust ja mõõdet;**

Or. es

**Muudatusettepanek 186  
Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 22 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**22 a. on veendunud, et ka VKEsid esindavaid organisatsioone tuleks ergutada jagama piiriüleselt parimaid tavasid bürokraatia vähendamise uuenduslike võimaluste kohta;**

Or. en

**Muudatusettepanek 187  
Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 22 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**22 a. arvab, et tuleks lihtsustada VKEde juurdepääsu ELi rahastamisvahenditele;**

Or. en

**Muudatusettepanek 188**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**22 b. avaldab kahetsust, et paljudes liikmesriikides toimuvad tööhõivereformid jätavad paljud töötajad ilma kollektiivlepingute kaitsest, eriti VKEdes; on seisukohal, et igasugune tööalase paindlikkuse parandamine peab kaasa tooma piisava tööalase kaitse, mida saab tagada ainult kollektiivläbirääkimiste teel;**

Or. es

**Muudatusettepanek 189**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 22 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**22 b. arvab, et parandada tuleks raamistikku VKEde osalemise kohta riigihangetes;**

Or. en

**Muudatusettepanek 190**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 23**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on **tõhusat**

23. rõhutab, et tarvis on **tõhusaid ja selgelt**

**reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab** ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutusalaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

**sõnastatud õigusakte koos juhistega, mis hõlbustaksid rakendamist ja aitaksid** ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutusalaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

Or. sv

## **Muudatusettepanek 191 Jürgen Creutzmann**

### **Resolutsiooni ettepanek Punkt 23**

#### *Resolutsiooni ettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on **tõhusat** reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutusalaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

#### *Muudatusettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on **tõhusamat** reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutusalaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

Or. de

## **Muudatusettepanek 192 Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

### **Resolutsiooni ettepanek Punkt 23**

#### *Resolutsiooni ettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on tõhusat reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab **ettevõtjatel** järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutusalaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

#### *Muudatusettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on tõhusat reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab **nii nais- kui ka meesettevõtjatel** järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutusalaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

Or. en

**Muudatusettepanek 193**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 23**

*Resolutsiooni ettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on tõhusat reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutuslaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

*Muudatusettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on tõhusat reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning **ettevõtjatel ja töötajatel** saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutuslaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

Or. es

**Muudatusettepanek 194**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 23**

*Resolutsiooni ettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on tõhusat reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab ettevõtjatel järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutuslaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

*Muudatusettepanek*

23. rõhutab, et tarvis on tõhusat reguleerimist, mida tuleb rakendada lihtsal viisil ja mis aitab **kõigil majandustegevuses osalejatel, sh** ettevõtjatel, järgida õigusriigi põhimõtet ning saada kasu tööhõive-, tervishoiu- ja ohutuslaste õigusaktidega pakutavatest võimalustest ja kaitsest;

Or. en

**Muudatusettepanek 195**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel



**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24**

*Resolutsiooni ettepanek*

24. **kiidab** VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist komisjonis; **peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;**

*Muudatusettepanek*

24. **peab murettegevaks** VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist komisjonis; **rõhutab, et kuigi idufirmade takistuste vähendamise eesmärk on õigustatud, ei tohi VKEde jaoks õigusaktide lihtsustamise protsessis kunagi ohustada peamisi Euroopa keskkonna- ja sotsiaalstandardeid, kuna see hävitaks Euroopas võrdsed võimalused;**

Or. en

**Muudatusettepanek 196**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24**

*Resolutsiooni ettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist komisjonis; peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;

*Muudatusettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist komisjonis; peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi **ning kaaluks toetusmeetmeid;**

Or. sv

**Muudatusettepanek 197**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24**

*Resolutsiooni ettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist komisjonis; peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;

*Muudatusettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist komisjonis; peab vajalikuks, et EL **ja liikmesriigid** võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;

Or. en

**Muudatusettepanek 198**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24**

*Resolutsiooni ettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne **läbivaatamist komisjonis**; peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;

*Muudatusettepanek*

24. kiidab **komisjoni tegevust** VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne **läbivaatamise tulemuste käsitlemiseks; peab vajalikuks, et komisjon seaks viivitamata prioriteediks nende õigusaktide parendamise viisil, milles võetakse arvesse VKEde probleeme; peab vajalikuks, et** EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;

Or. en

**Muudatusettepanek 199**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24**

*Resolutsiooni ettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist

*Muudatusettepanek*

24. kiidab VKEde jaoks koormavate seaduste esikümne läbivaatamist

komisjonis; peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi;

komisjonis; peab vajalikuks, et EL võtaks poliitikakujundamise protsessis arvesse ettevõtjate, eelkõige VKEde ja mikroettevõtjate erivajadusi, **pöörates tähelepanu ka soolisele mõõtmele;**

Or. en

**Muudatusettepanek 200**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**24 a. rõhutab, et töötervishoidu ja -ohutust ning töötajate kaitset ei saa pidada koormavateks eeskirjadeks; palub komisjonil lihtsustada liigset halduskoormust, tagades samas alati töötervishoiu ja -ohutuse ning selle, et VKEd annavad asjakohaseid teadmisi ja vahendeid töötajate töökeskkonna nõuetekohaseks korraldamiseks;**

Or. en

**Muudatusettepanek 201**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 24 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**24 a. märgib, et sotsiaalpartnerite kokkulepped kehtivad suurele hulga ettevõtjatele ja töötajatele; tunneb muret selle pärast, et läbirääkimised ei ole pidanud sammu ELi parema õigusloome tegevuskavaga; on seisukohal, et kõigi sotsiaalpartnerite kokkulepete kohta tuleks läbi viia sõltumatud**

*mõjuhindamised;*

Or. en

**Muudatusettepanek 202**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 25**

*Resolutsiooni ettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse strateegiat; loodab, et *täiendava reguleerimise asemel* keskendutakse *selles lihtsustamisele*, ennetamisele *ja kehtivate* õigusaktide paremale rakendamisele;

*Muudatusettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse strateegiat; loodab, et *selles* keskendutakse ennetamisele, *kasutatavusele ja kõigi* õigusaktide paremale rakendamisele; *rõhutab, et töötervishoiu ja -ohutuse raamdirektiivis käsitletakse kõiki võimalikke riske ning et konkreetsete tervise- ja ohutusriskide kohta tervise- ja ohutusalaste sätete täpsustamisel on eeliseid, näiteks õiguskindlus;*

Or. en

**Muudatusettepanek 203**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 25**

*Resolutsiooni ettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse strateegiat; loodab, et *täiendava reguleerimise asemel* keskendutakse *selles* lihtsustamisele, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide paremale rakendamisele;

*Muudatusettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse strateegiat; loodab, et *selles* keskendutakse lihtsustamisele, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide paremale rakendamisele;

Or. es

**Muudatusettepanek 204**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 25**

*Resolutsiooni ettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse strateegiat; **loodab**, et **täiendava reguleerimise asemel keskendutakse** selles **lihtsustamisele**, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide **paremale** rakendamisele;

*Muudatusettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse strateegiat; **on seisukohal**, et selles **tuleks arvesse võtta praeguse ja tulevase tööelu arengut ja vajadusi ning keskenduda selgitamisele**, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide rakendamisele, **et tagada töötajate tervis ja ohutus**;

Or. sv

**Muudatusettepanek 205**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 25**

*Resolutsiooni ettepanek*

25. **pooldab uut** tervise ja ohutuse **strateegiat**; loodab, et täiendava reguleerimise asemel keskendutakse selles lihtsustamisele, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide **paremale** rakendamisele;

*Muudatusettepanek*

25. **võtab teadmiseks uue** tervise ja ohutuse **strateegia**; loodab, et täiendava reguleerimise asemel keskendutakse selles lihtsustamisele, ennetamisele, **proportsionaalsusele** ja kehtivate õigusaktide **paremale** rakendamisele;

Or. en

**Muudatusettepanek 206**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 25**

*Resolutsiooni ettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse

*Muudatusettepanek*

25. pooldab uut tervise ja ohutuse

strateegiat; loodab, et täiendava reguleerimise asemel keskendutakse selles lihtsustamisele, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide paremale rakendamisele;

strateegiat; loodab, et täiendava reguleerimise asemel keskendutakse selles lihtsustamisele, ennetamisele ja kehtivate õigusaktide paremale rakendamisele;  
**rõhutab, et uues strateegias tuleb keskenduda ka konkreetsetele vajadustele naiste tervishoius;**

Or. en

**Muudatusettepanek 207**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 26**

*Resolutsiooni ettepanek*

**26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas ja paindumatu ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 208**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 26**

*Resolutsiooni ettepanek*

**26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas ja paindumatu ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

**Muudatusettepanek 209**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 26**

*Resolutsiooni ettepanek*

26. märgib, et **üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et** tööaja direktiiv **on keerukas ja paindumatu** ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles **esitama** kiiresti **oma üksikasjalikku mõjuhinnangut**;

*Muudatusettepanek*

26. märgib, et **vastavalt komisjoni konsultatsioonidele kümne VKEde jaoks kõige koormavama õigusakti kohta tekitavad** tööaja direktiiv **ja töötajate lähetamise direktiiv VKEde jaoks suure koormuse** ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles **uurima** kiiresti **ja üksikasjalikult kõnealuste direktiivide mõju VKEdele ja esitama oma tulemused**;

**Muudatusettepanek 210**  
**Alejandro Cercas, Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 26**

*Resolutsiooni ettepanek*

26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas **ja paindumatu** ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut;

*Muudatusettepanek*

26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut, **milles võetaks arvesse mitte ainult haldusülesannete lihtsustamist, vaid ka töötervishoidu ja -ohutust ning pere- ja tööelu ühitamist, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi 15. mai 2012. aasta resolutsioonis „VKEde regulatiivse koormuse**

*vähendamise tööhõive aspektid ja ELi õigusaktide kohandamine mikroettevõtjate vajadustele”; rõhutab, et see lihtsustamine ei tohi minna vastuollu ILO standarditega ega tema inimväärse töö tegevuskavaga, ning tuletab ühtlasi komisjonile meelde, et alates 23. novembrist 2003 on pooleli nädala tööaja võrdlusperioodi läbivaatamine ja sellest loobumine, nagu nägid ette direktiivid 93/104/EÜ ja 2003/88/EÜ tööaja korralduse kohta;*

Or. es

**Muudatusettepanek 211**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 26**

*Resolutsiooni ettepanek*

26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas **ja paindumatu** ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut;

*Muudatusettepanek*

26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut **ja pakkuma välja meetmed, mis lihtsustaksid haldusülesandeid, ilma et see tähendaks sotsiaalõiguste või -kaitse kaotamist**;

Or. es

**Muudatusettepanek 212**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 26**



*Resolutsiooni ettepanek*

26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas ja paindumatu ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut;

*Muudatusettepanek*

26. märgib, et üks vastus konsultatsiooni kümnele peamisele järeldusele on see, et tööaja direktiiv on keerukas ja paindumatu ning paljudel juhtudel tuleb VKEdel seetõttu otsida kulukat õigusabi; kutsub komisjoni üles esitama kiiresti oma üksikasjalikku mõjuhinnangut **ja võtma seejuures arvesse ka seda, millist lühi- ja pikaajalist mõju võib direktiivi võimalik muutmine avaldada Euroopa töötajaskonnale;**

Or. sv

**Muudatusettepanek 213**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27**

*Resolutsiooni ettepanek*

**27. märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 214**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27**

*Resolutsiooni ettepanek*

**27. märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

*ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid;*

Or. de

**Muudatusettepanek 215**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*27. märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid;*

*välja jäetud*

Or. nl

**Muudatusettepanek 216**  
**Alejandro Cercas**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*27. märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid;*

*välja jäetud*

Or. es

**Muudatusettepanek 217**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27**

*Resolutsiooni ettepanek*

27. *märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid;*

*Muudatusettepanek*

27. *kutsub üles andma paremaid juhiseid, et parandada ettevõtjate teadmisi kehtivate liidu ja siseriiklike õigusaktide kohta, mis käsitlevad vahendatud renditööjõudu;*

Or. sv

**Muudatusettepanek 218**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27**

*Resolutsiooni ettepanek*

27. *märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid;*

*Muudatusettepanek*

27. *märgib, et ka ajutiste töötajate direktiivi kohta on leitud, et see takistab ettevõtjate võimet töötada piiriüleselt, sest see tekitab halduskoormust ja ebaproportsionaalseid nõudeid, palub komisjonil koostada üksikasjalik mõjuhinnang ja teha ettepanek meetmete kohta, mis lihtsustaksid haldusülesandeid, ilma et see tähendaks sotsiaalõiguste ja -kaitse kaotamist;*

Or. es

**Muudatusettepanek 219**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 27 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

27 a. *avaldab samuti kahetsust haldusülekoormuse pärast, mida tekitas*

**REACH-määrus, hoides teatud  
uuendusmeelseid VKEsid  
rahvusvahelisele konkurentsile avatud  
Euroopa turgudest eemale;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 220  
Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 28**

*Resolutsiooni ettepanek*

28. palub komisjonil ja liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde regulatiivse koormuse vähendamise nimel, **tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud;**

*Muudatusettepanek*

28. palub komisjonil ja liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde regulatiivse koormuse vähendamise nimel; **juhib siiski tähelepanu sellele, et nende ettevõtete halduskoormuse vähendamine ei tohi kahjustada ILO standardite ja selle inimväärse töö tegevuskava rakendamise tõhusust;**

Or. en

**Muudatusettepanek 221  
Marije Cornelissen  
fraktsiooni Verts/ALE nimel**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 28**

*Resolutsiooni ettepanek*

28. palub komisjonil **ja** liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde **regulatiivse koormuse vähendamise nimel**, tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud;

*Muudatusettepanek*

28. palub komisjonil, liikmesriikidel **ja EIP-l** tegutseda kiiresti ja põhjalikult, **et suurendada VKEde juurdepääsu rahastamisele ja vähendada regulatiivset koormust**, tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud, **ei ohustaks peamisi Euroopa keskkonna- ja sotsiaalstandardeid ning järgiksid täielikult ELi toimimise lepingu**

*artiklit 9;*

Or. en

**Muudatusettepanek 222**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28**

*Resolutsiooni ettepanek*

28. palub komisjonil ja liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde regulatiivse koormuse vähendamise nimel, tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud;

*Muudatusettepanek*

28. palub komisjonil ja liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde regulatiivse koormuse vähendamise nimel, tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud **ja võtaksid arvesse soolist võrdõiguslikkust**;

Or. en

**Muudatusettepanek 223**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28**

*Resolutsiooni ettepanek*

28. palub komisjonil ja liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde regulatiivse koormuse vähendamise nimel, tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud;

*Muudatusettepanek*

28. palub komisjonil ja liikmesriikidel tegutseda kiiresti ja põhjalikult VKEde regulatiivse koormuse vähendamise nimel, tagades samas, et kõik väljapakutud lahendused oleksid tõendatud **ning arvestaksid sotsiaalsete õiguste, sealhulgas tervise ja ohutusega**;

Or. sv

**Muudatusettepanek 224**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**28 a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles täielikult ära kasutama rohelise majanduse töökohtade loomise potentsiaali, töötades välja strateegia „Tööstuse taassünd jätkusuutliku Euroopa nimel” (RISE), mis käsitleb äriuuendusi, tehnoloogilist ja sotsiaalset innovatsiooni ja püüdleb kolmanda tööstusrevolutsiooni poole, hõlmates põhjalikku ja jõulist üleminekut madala süsinikusisaldusega tööstusele; väidab, et tulevikus loob RISE uusi turge, ärimudeleid, loomingulist ettevõtlust, uusi töökohti ja inimväärset tööd, uuendades tööstust ja tuues sellega kaasa majanduse dünaamilisuse, usaldusväarsuse ja konkurentsivõime; peab sellise strateegia tugisammasteks energia- ja ressursitõhusust;**

Or. en

**Muudatusettepanek 225**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**28 a. peab potentsiaalselt asjakohaseks lähenemisviisiks komisjoni ettepanekut jätta mikro-majandusüksused välja tulevikus esitatavate õigusaktide reguleerimisalast, välja arvatud juhul, kui on selge vajadus neid hõlmata; nõuab siiski praeguste töötajate kaitsmiseks loodud sotsiaalsete õigusaktide kaitseklausli kehtestamist;**

**Muudatusettepanek 226**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**28 b. kutsub komisjoni üles tagama, et äsja loodud VKEde saadikute võrgustikku ja VKEde assambleesse kuuluvaid VKEde riiklikke organisatsioone teavitataks nõuetekohaselt ELi tegevusest ja poliitika ettepanekutest; rõhutab sellega seoses, et sama tähtis roll on Euroopa teabekeskustel, mis ei ole seni suutnud osutada teenust, mis vastaks Euroopa ettevõtjate ootustele ja vajadustele;**

**Muudatusettepanek 227**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 c (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**28 c. kutsub liikmesriike üles edendama keeleõpet VKEde ja mikro-majandusüksuste töötajate pidevõppe (kutseõpe) kaudu, mis tugevdab nende ettevõtete juurdepääsu ühtsele turule ja osalemist turul;**

**Muudatusettepanek 228**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 d (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*28 d. palub liikmesriikidel ergutada juhtimist ja äristrateegiat käsitleva hariduse andmist VKEde omanikele, kes soovivad laiendada oma äri; kutsub liikmesriike üles toetama rahvusvahelistumise kultuuri, jagades teavet ja häid tavasid ning tehes kättesaadavaks nende vahetamise platvormi; edendama kaubamärkide riiklikku esindamist, et noored eksporditjad saaksid kasu oma riigi ettevõtjate saavutatud heast mainest; pakkuma oskuste arendamise võimalusi ettevõtluses, keskendudes ka rahvusvahelisele äritegevusele; suurendama ettevõtete käivitamise ja kasvu toetamiseks kättesaadavate vahendite läbipaistvust ning vaatama läbi abikõlblikkuse kriteeriume ja kaasnevat halduskoormust; toetama võrgustike loomist ja kogemuste vahetust ning viima noored ettevõtjad kokku võimalike investorite ja üripartneritega; pakkuma tegevusalast nõu ja tuge ka pärast algusfaasi, aitama ettevõtetel ellu jääda ka pärast esimesi kriitilisi aastaid ning pakkuma tööhõivet soodustavaid meetmeid;*

Or. en

**Muudatusettepanek 229**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 e (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*28 e. palub komisjonil luua soodsamaid*



*õiguslikke, reguleerivaid, raamatupidamis- ja maksustamiseeskirju, et võimaldada probleemsete sektorite edukate ettevõtjate restruktureerimist ja konsolideerimist; aidata restruktureerida elujõuliste VKEde üle jõu käivat võlakoormust ja neid asjakohaselt rekapitalizeerida ning aidata omanikel ja laenuandjatel likvideerida elujõuetuid VKEsid, et kapitali ja muud ressursid saaks ümber paigutada lootustandvamasse tegevusse;*

Or. en

**Muudatusettepanek 230**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 f (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*28 f. palub komisjonil töötada selle nimel, et arendada välja pangalaenudele alternatiivseid rahastamisallikaid VKEde jaoks nende tegevusaja jooksul; rõhutab, et tähtis on järgmine:*

- arendada riskikapitali: fondifondid võiksid olla tõhusad vahendid, millega suurendada riskikapitali mahtu; turul valitsevaid piiranguid võiks veelgi vähendada institutsionaalsetele investoritele pakutavate garantiide fond;*
- luua VKEde jaoks spetsiaalseid turge ja võrgustikke: riskikapitalifondid sõltuvad ka hästi toimivatest VKEdele orienteeritud väärtpaberibörsidest, et muuta oma investeeringud esmasteks avalikeks pakkumisteks. Meetmed võiksid hõlmata VKEde jaoks eraldi lähenemisviisi loomist ja ulatuda praegustest kaugemale ning sisaldada konkreetsete raamatupidamiseeskirjade väljatöötamist*

*börsil noteeritud VKEde ja uute kauplemissplatvormide jaoks. Ettevõtlusvõrgustike jaoks raamistike loomine võiks soodustada VKEde koondamist, riskide jagamist, jaotamist ja hajutamist ning seega parandada nende juurdepääsu rahastamisele;*

*– töötada VKEde jaoks välja uued hästi reguleeritavad väärtpaperistamisinstrumendid: komisjon on juba töötanud välja ühe VKEde väärtpaperistamisinstrumendi ja on teinud ettepaneku jätkata väärtpaperistamisele toe pakkumist ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurustega ettevõtjate programmi kaudu. Lisaks sellele võiksid struktureeritud kredidivahendid saada Euroopa jaoks huvi pakkuvaid VKEde tööstusinvesteeringuid käsitleva ELi kriteeriumi alusel Euroopa kvaliteedimärgiseid, ning*

*– välja töötada ja edendada ebatraditsioonilisi rahastamisallikaid; selliste rahastamisallikate hulka kuulub näiteks liising, tarneahela rahastamine, internetipõhised rahastamisallikad, nagu ühisrahastamine (crowd-funding) jms. Täiendavalt on vaja kaaluda, kuidas tagada, et need turud kasvaksid jätkusuutlikult ja et neid toetataks nõuetekohaselt regulatiivse raamistikuga;*

Or. en

**Muudatusettepanek 231**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 g (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**28 g. palub liikmesriikidel tagada VKEde ja mikroettevõtete asjakohaste rahaliste ja**

*mitterahaliste andmete kogumine;  
julgustab standardima VKEsid käsitlevat  
teavet ning looma selle teabe jaoks täpseid  
ja kõikehõlmavaid keskseid  
laenuregistreid; soovitab konsolideerida  
riiklike kesksete laenuregistrite andmed  
Euroopa andmebaasi andmetega, et luua  
lõpuks keskne Euroopa laenuregister;*

Or. en

**Muudatusettepanek 232**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 h (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*28 h. palub komisjonil tagada VKEde  
lihtsam juurdepääs struktuurifondidele,  
eriti leevendades eelrahastatud  
projektidele esitatavaid nõudeid,  
vähendades kaasrahastamise nõudeid,  
lähenedes sihipärasemalt eri liiki  
VKEdele, kaotades rahastamise  
puudujäägi ostutsüklite vahepeal ning  
toetades VKEde rahastamise mõju  
suurendamist;*

Or. en

**Muudatusettepanek 233**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 28 i (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*28 i. leiab, et kõiki VKEde toetamise  
meetmeid tuleks kohaldada füüsilisest  
isikust ettevõtjate suhtes, eelkõige seoses  
sotsiaalkindlustussüsteemide eri*

*vormidega, nende raames antavate  
toetustega ja kutsealaste ohtude  
vältimisega;*

Or. en

**Muudatusettepanek 234**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 29**

*Resolutsiooni ettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida *poliitiliste eelnõude ettepanekute* kulusid;

*Muudatusettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida *seaduseelnõudest tulenevaid* kulusid;

Or. de

**Muudatusettepanek 235**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 29**

*Resolutsiooni ettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida poliitiliste eelnõude ettepanekute kulusid;

*Muudatusettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida poliitiliste eelnõude ettepanekute kulusid *ja muid tagajärgi*;

Or. sv

**Muudatusettepanek 236**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 29**

*Resolutsiooni ettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida poliitiliste eelnõude ettepanekute kulusid;

*Muudatusettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, **näiteks ettevõtja sotsiaalse vastutuse alal**, et kontrollida poliitiliste eelnõude ettepanekute kulusid **VKEde jaoks**;

Or. fr

**Muudatusettepanek 237**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 29**

*Resolutsiooni ettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida poliitiliste eelnõude ettepanekute kulusid;

*Muudatusettepanek*

29. kutsub Euroopa Parlamendi liikmeid üles kasutama täiel määral ära mõjuhinnangute ja Euroopa lisaväärtuse direktoraati, et kontrollida poliitiliste eelnõude ettepanekute kulusid **ja tulusid**;

Or. en

**Muudatusettepanek 238**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 29 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**29 a. tuletab liikmesriikidele meelde nende Euroopa väikeettevõtlusalgatuse raames võetud kohustust tagada, et ettevõtte asutamine võtab aega kuni**

**48 tundi; palub sellega seoses liikmesriikidel teha kõik endast olenev selle eesmärgi saavutamiseks;**

Or. en

**Muudatusettepanek 239**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30**

*Resolutsiooni ettepanek*

**30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest, eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 240**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30**

*Resolutsiooni ettepanek*

**30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest, eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 241**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30**

*Resolutsiooni ettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest, ***eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;***

*Muudatusettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema ***tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas*** negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest;

Or. de

**Muudatusettepanek 242**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30**

*Resolutsiooni ettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest, ***eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;***

*Muudatusettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest;

Or. es

**Muudatusettepanek 243**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30**

*Resolutsiooni ettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida **õigusaktide kuhjumine** avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu **teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest**, eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;

*Muudatusettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida **ELi õigus** avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu **puudulikud teadmised ELi õigusaktide kohta ja praktilisel kohaldamisel toe puudumine**, eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;

Or. sv

**Muudatusettepanek 244**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30**

*Resolutsiooni ettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest, eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas;

*Muudatusettepanek*

30. kutsub komisjoni üles tegelema negatiivse mõjuga, mida õigusaktide kuhjumine avaldab ettevõtjatele, eriti seoses selliste aspektidega nagu teadmatus ja üldine arusaam ELi õigusaktidest, eelkõige tööhõive-, tervise- ja ohutusealaste õigusaktide valdkonnas; **kutsub komisjoni üles parandama VKEdele ettenähtud teavet ja eelkõige ettevõtja sotsiaalse vastutuse rakendamise seotud positiivsete aspektide kohta;**

Or. fr

**Muudatusettepanek 245**  
**Philippe De Backer**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30 a (uus)**



*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**30 a. kutsub seetõttu komisjoni üles teostama ettevõtteid käsitlevate õigusaktide üldist ja kõikehõlmavat mõjuhinnangut, sealhulgas põhjalik test, võttes arvesse VKEde vajadusi ja probleeme;**

Or. en

**Muudatusettepanek 246**  
**Ioannis A. Tsoukalas, Konstantinos Poupakis**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 30 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**30 a. palub komisjonil koostada ELi tekstid, mis on kergesti arusaadavad ja kättesaadavad kodanikele ja ettevõtjatele, eriti kui tegemist on terviklike suunistega selle kohta, kuidas on edasipüüdlikel ettevõtjatel võimalik kasutada Euroopa finants- ja ettevõtlusvahendeid;**

Or. en

**Muudatusettepanek 247**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 31**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või**

**31. kutsub komisjoni üles viima täielikult ellu lihtsustamismeetmeid, mis on esitatud hiljuti avaldatud õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) käsitlevas teatises; palub komisjonil käsitleda neid ELi kaugleulatuva**

*ebatõhusaid meetmeid*, eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes;

*töökohtade ja majanduskasvu loomise kava lähtealusena, vähendades ettevõtjate reguleerimise kulusid*, eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes;

Or. en

**Muudatusettepanek 248**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 31**

*Resolutsiooni ettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis *tagama*, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb *liigset koormust*, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, *eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes*;

*Muudatusettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis *kontrollima*, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid;

Or. en

**Muudatusettepanek 249**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 31**

*Resolutsiooni ettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, *eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes*;

*Muudatusettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid;

**Muudatusettepanek 250**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 31**

*Resolutsiooni ettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, *eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes*;

*Muudatusettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid;

**Muudatusettepanek 251**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 31**

*Resolutsiooni ettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, *eriti* tööhõive- ja sotsiaalküsimustes;

*Muudatusettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb liigset koormust, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, tööhõive- ja sotsiaalküsimustes;

**Muudatusettepanek 252**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 31**

*Resolutsiooni ettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb **liigset koormust**, ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes;

*Muudatusettepanek*

31. kutsub komisjoni üles õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi (REFIT) kontekstis tagama, et kõik õigusaktid toimiksid nii nagu kavatsatud, ning leidma valdkonnad, kus esineb ebajärjepidevusi või ebatõhusaid meetmeid, eriti tööhõive- ja sotsiaalküsimustes;

Or. sv

**Muudatusettepanek 253**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel **kasvada ja** luua uusi töökohti;

*Muudatusettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel **asutada oma ettevõtte ja seda arendada ning** luua uusi töökohti;

Or. en

**Muudatusettepanek 254**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel

*Muudatusettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel

kasvada ja luua uusi töökohti;

kasvada ja luua uusi töökohti, ***nimelt avada piirkondades geograafiliselt hästi laiali jaotatud ühtsed kontaktpunktid, millesse on koondatud nii haldus- kui ka maksuinfo ja teave mikrokrediitdivõimaluste kohta;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 255  
Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

*Muudatusettepanek*

32. palub ***komisjonil ja*** liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti, ***ja toetada ettevõtlust hariduse ja kutsetegevuse vallas;***

Or. de

**Muudatusettepanek 256  
Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek  
Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

*Muudatusettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti ***naiste ja*** noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

Or. en

**Muudatusettepanek 257**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

*Muudatusettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti; **palub muude meetmete hulgas parandada sotsiaalkaitseprogramme füüsilisest isikust ettevõtjate töötuse ja tegevuse lõpetamise korral või pensioni saamisel ühe olulisema vahendina füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemise edendamiseks;**

Or. es

**Muudatusettepanek 258**  
**Ria Oomen-Ruijten**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

*Muudatusettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada iseseisvat **ja võimalikku piiriülest** ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas, luues keskkonna, mis aitab ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

Or. nl

**Muudatusettepanek 259**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 32**

*Resolutsiooni ettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas,

*Muudatusettepanek*

32. palub liikmesriikidel toetada ettevõtjana tegutsemist, eriti noorte seas,

luues keskkonna, mis **aitab** ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

luues keskkonna **ja arendades välja haridussüsteemi**, mis **aitavad** ettevõtjatel kasvada ja luua uusi töökohti;

Or. en

**Muudatusettepanek 260**  
**Anthea McIntyre**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 32 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**32 a. kutsub sotsiaalpartnereid üles kasutama aruka reguleerimise abivahendeid, suurendama mõjuhinnangute kasutamist oma läbirääkimiste käigus ja esitama komisjoni mõju hindamise komiteele kokkuleppe, milles on esitatud ettepanek seadusandlike meetmete võtmise kohta;**

Or. en

**Muudatusettepanek 261**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 33**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**33. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel võtta arvesse, millist mõju võivad avaldada isikuandmete kaitse määruse liiga koormavad nõuded töökohti loovatele ettevõtjatele ja eriti VKEdele, sest see võib kahjustada nende võimet säilitada ja luua töökohti;**

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 262**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 33**

*Resolutsiooni ettepanek*

**33. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel võtta arvesse, millist mõju võivad avaldada isikuandmete kaitse määruse liiga koormavad nõuded töökohti loovatele ettevõtjatele ja eriti VKEdele, sest see võib kahjustada nende võimet säilitada ja luua töökohti;**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. de

**Muudatusettepanek 263**  
**Phil Bennion**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 33**

*Resolutsiooni ettepanek*

**33. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel võtta arvesse, millist mõju võivad avaldada isikuandmete kaitse määruse liiga koormavad nõuded töökohti loovatele ettevõtjatele ja eriti VKEdele, sest see võib kahjustada nende võimet säilitada ja luua töökohti;**

*Muudatusettepanek*

**33. nõuab, et isikuandmete kaitse määruses käsitletaks tasakaalustatult isikuandmete kaitset ja edendataks samas digitaalmajandust, töökohtade loomist ja majanduskasvu;**

Or. en

**Muudatusettepanek 264**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 34**



*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik väljapakutud meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad kasutada teenuste osutamise vabadust;**

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 265**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 34**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik väljapakutud meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad kasutada teenuste osutamise vabadust;**

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 266**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 34**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik väljapakutud meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad

34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik väljapakutud meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad

kasutada teenuste osutamise vabadust;

kasutada teenuste osutamise vabadust,  
***kahjustamata seejuures töötajate kaitset  
ja liikmesriikide võimalusi võtta  
täideviimisega seoses kontrollimeetmeid;***

Or. sv

**Muudatusettepanek 267**  
**Philippe Boulland**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 34**

*Resolutsiooni ettepanek*

34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik väljapakutud meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad kasutada teenuste osutamise vabadust;

*Muudatusettepanek*

34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik väljapakutud meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad kasutada teenuste osutamise vabadust, ***olles valvsad sotsiaalse dumpingu ohu suhtes;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 268**  
**Danuta Jazlowiecka**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 34**

*Resolutsiooni ettepanek*

34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik ***väljapakutud*** meetmed oleksid proportsionaalsed, ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad kasutada teenuste osutamise vabadust;

*Muudatusettepanek*

34. palub komisjonil ja kaasseadusandjatel tagada töötajate lähetamise direktiivi kontekstis, et kõik ***uued vastuvõetud*** meetmed oleksid proportsionaalsed, ***õigustatud ja mittediskrimineerivad, et saavutada õige tasakaal töötajate õiguste kaitse ja teenuste osutamise vabaduse vahel,*** ning piirata nende ettevõtjate koormust, kes püüavad kasutada teenuste osutamise vabadust;

Or. en

**Muudatusettepanek 269**  
**Jürgen Creutzmann**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35**

*Resolutsiooni ettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide **ja ülikoolidega**, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas;

*Muudatusettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide, **ülikoolide, teadusasutuste ja ettevõtetega**, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF, **ettevõtete konkurentsivõime ning väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate programm** ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas, **ning parandada juurdepääsu rahastamisele ja uutele turgudele**;

Or. de

**Muudatusettepanek 270**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35**

*Resolutsiooni ettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF **ja** Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas;

*Muudatusettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF, Horisont 2020 **ja Erasmus+**, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas, **arendada ja ajakohastada tööturul vajalikke kvalifikatsioone ja oskusi ning toetada uute ettevõtete loomist**;

Or. en

**Muudatusettepanek 271**  
**Mikael Gustafsson, Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35**

*Resolutsiooni ettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas;

*Muudatusettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige **naiste ja** noorte seas;

Or. en

**Muudatusettepanek 272**  
**Marije Cornelissen**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35**

*Resolutsiooni ettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas;

*Muudatusettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas, **ning suurendada füüsilisest isikust ettevõtjate juurdepääsu sotsiaalkaitsele;**

Or. en

**Muudatusettepanek 273**  
**Olle Ludvigsson**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35**

*Resolutsiooni ettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas;

*Muudatusettepanek*

35. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide ja ülikoolidega, et kooskõlastada ja kasutada täiel määral ära ELi rahastamisallikaid, nagu ESF, ERF ja Horisont 2020, eesmärgiga ***eraldada tööelu pikaajaliseks uuringuks vahendid ja*** edendada ettevõtluskultuuri, eelkõige noorte seas;

Or. sv

**Muudatusettepanek 274**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***35 a. kutsub ELi ja liikmesriike üles tegema koostööd ettevõtlusoskuste kaasamise nimel iga haridustaseme õppekavadesse;***

Or. en

**Muudatusettepanek 275**  
**Jan Kozłowski**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 35 b (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***35 b. kutsub ELi üles tegema koostööd liikmesriikide, koolide ja ülikoolidega, et rakendada avatud tehnoloogial põhinevat haridust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 276**  
**Sergio Gutiérrez Prieto**

**Resolutsiooni ettepanek**  
**Punkt 36 a (uus)**

*Resolutsiooni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***36 a. palub komisjonil uurida ettevõtjatele  
Euroopa viisa andmise võimalust, mis  
aitab meelitada ligi talente ja  
ettevõtlusalaseid teadmisi väljastpoolt  
ELi.***

Or. en